

شركة الأوراق المالية والاستثمار ش.م.ب  
(مقفلة)

البيانات المالية الموحدة  
31 ديسمبر 2015

خدمات استثمارية شاملة لأسواق الأسهم البحرينية والخليجية	
السجل التجاري	: 33469
مجلس الإدارة	: الشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة حسين الحسيني بركاش موهان محمد عبدالله محمود زيروام أنور عبدالله علوم فهد مراد يوسف صالح خلف وليد البريكان
الرئيس التنفيذي	: نجلاء الشيراوي
المكاتب	: بناية بي ام بي صندوق بريد 1331، مملكة البحرين هاتف: 17515000، فاكس: 17514000
البنك	: بنك البحرين والكويت
مدققو الحسابات	: كي بي ام جي فخر و

شركة الأوراق المالية والاستثمار ش.م.ب (مقفلة)

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

---

الصفحة	المحتويات
2 - 1	تقرير مجلس الإدارة
3	تقرير مدققي الحسابات إلى المساهمين
	<b>البيانات المالية الموحدة</b>
4	بيان المركز المالي الموحد
5	بيان الربح أو الخسارة الموحد
6	بيان الدخل الشامل الموحد
8 - 7	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
9	بيان التدفقات النقدية الموحد
53 - 10	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة





تقرير مدققي الحسابات  
إلى  
السادة المساهمين  
شركة الأوراق المالية والاستثمار ش.م.ب (مقفلة)  
المنامة - مملكة البحرين

تقرير حول البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة الأوراق المالية والاستثمار ش.م.ب (مقفلة) ("البنك") والشركات التابعة لها ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في 31 ديسمبر 2015، والبيانات الموحدة للربح أو الخسارة والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

مسئولية المدققين

إن مسئوليتنا هي إبداء الرأي في هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بأخلاقيات المهنة، وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة من خلو البيانات المالية الموحدة من أية معلومات جوهرية خاطئة.

تشمل أعمال التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقديرنا، بما في ذلك تقييم مخاطر وجود معلومات جوهرية خاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر يتم الأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي المعني بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلي للشركة. كما يشمل التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية الموحدة.

إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2015 وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والمجلد رقم (1) من دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي، نفيد بما يلي:

(أ) إن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وإن البيانات المالية الموحدة تتفق معها؛

(ب) إن المعلومات المالية لواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة؛

(ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية البحريني، أو قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية أو دليل أنظمة مصرف البحرين المركزي (المجلد رقم 1 والفقرات ذات العلاقة من المجلد رقم 6 وتوجيهات مصرف البحرين المركزي)، أو أنظمة أسواق المال الصادرة عن مصرف البحرين المركزي والقرارات ذات العلاقة، أو أنظمة وإجراءات بورصة البحرين، أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهرى على أعمال البنك أو مركزه المالي؛

(د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

بيان المركز المالي الموحد  
كما في 31 ديسمبر 2015

بآلاف الدنانير البحرينية

2014	2015	إيضاح	
			<b>الموجودات</b>
61.427	60.974	7	النقد وما في حكمه
-	750		سندات خزانة
17.340	14.258	8	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
28.811	30.244	9	استثمارات متوفرة للبيع
1.192	1.138	10	رسوم مدينة
5.399	3.968	11	موجودات أخرى
1.500	1.435	12	أثاث ومعدات وبرامج
<b>115.669</b>	<b>112.767</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
16.220	19.777	13	قروض بنكية قصيرة الأجل
32.878	28.805	14	حسابات العملاء
3.301	2.910	15	مطلوبات أخرى
2.172	2.836	6	مستحقات حاملي الوحدات الأخرى في الصناديق الموحدة
<b>54.571</b>	<b>54.328</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
42.849	42.849	16	رأس المال
(1.599)	(1.599)		أسهم ملكية خطة حوافز الموظفين
6.142	6.427	17	احتياطي قانوني
2.642	3.217	18	احتياطي عام
1.118	(567)		احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع
9.946	8.112		أرباح مستبقة
<b>61.098</b>	<b>58.439</b>		<b>مجموع حقوق الملكية (صفحة 7)</b>
<b>115.669</b>	<b>112.767</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

إعتمدت البيانات المالية الموحدة، والتي تشمل على الصفحات من 4 إلى 53 من قبل مجلس الإدارة في 18 فبراير 2016 ووقعها نيابة عن المجلس:

نجلاء الشيراوي  
الرئيس التنفيذي

حسين الحسيني  
نائب رئيس مجلس الإدارة  
ورئيس اللجنة التنفيذية

الشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بآلاف الدنانير البحرينية

بيان الربح أو الخسارة الموحد  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

2014	2015	إيضاح	
3.928	1.426	19	صافي إيرادات الاستثمارات
4.415	3.602	20	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
2.627	1.764	21	إيرادات الوساطة والإيرادات الأخرى
1.436	1.630	22	إيرادات الفوائد
<b>12.406</b>	<b>8.422</b>		<b>مجموع الإيرادات</b>
(4.539)	(3.760)	23	مصروفات الموظفين ومصروفات ذات علاقة
(74)	(55)	22	مصروفات الفوائد
(1.818)	(1.715)	24	مصروفات تشغيلية أخرى
(366)	(140)		مخصص انخفاض قيمة استثمارات متوفرة للبيع
(175)	94	6	حصة حاملي الوحدات الأخرى في الصناديق الموحدة من الخسارة / (الأرباح)
<b>5.434</b>	<b>2.846</b>		<b>ربح السنة</b>
12.68	<b>6.64</b>	30	العائد الأساسي والمخفض لكل سهم (فلس)

نجلء الشيراوي  
الرئيس التنفيذيحسين الحسيني  
نائب رئيس مجلس الإدارة  
ورئيس اللجنة التنفيذيةالشيخ عبدالله بن خليفة آل خليفة  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان الدخل الشامل الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

بالآلاف الدنانير البحرينية

2014	2015	
5.434	2.846	ربح السنة
		الدخل الشامل الآخر
		البنود التي يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً للربح أو الخسارة:
764	102	احتياطي القيمة العادلة (استثمارات متوفرة للبيع)
(1.734)	(1.787)	- صافي التغير في القيمة العادلة
(368)	-	- صافي المبالغ المحولة إلى بيان الدخل من بيع / انخفاض القيمة
		- ربح من بيع جزئي لصندوق استثماري موحد
(1.338)	(1.685)	مجموع الدخل الشامل الآخر للسنة
4.096	1.161	مجموع الدخل الشامل للسنة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.



بآلاف الدنانير البحرينية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

المجموع	أرباح مستبقة	احتياطي القيمة العادلة للأوراق المالية المتوفرة للبيع	احتياطي عام	احتياطي قانوني	أسهم ملكية خطة حوافز الموظفين	رأس المال
61.098	9.946	1.118	2.642	6.142	(1.599)	42.849
-	(575)	-	575	-	-	-
-	(285)	-	-	285	-	-
2.846	2.846	-	-	-	-	-
102	-	102	-	-	-	-
(1.787)	-	(1.787)	-	-	-	-
36	36	-	-	-	-	-
(1.685)	-	(1.685)	-	-	-	-
1.197	2.882	(1.685)	-	-	-	-
(3.856)	(3.856)	-	-	-	-	-
58.439	8.112	(567)	3.217	6.427	(1.599)	42.849

2015

الرصيد في 1 يناير 2015  
- المحول إلى الاحتياطي العام  
- المحول إلى الاحتياطي القانوني

الدخل الشامل للسنة:

ربح السنة

الدخل الشامل الأخر:

احتياطي إعادة التقييم (استثمارات متوفرة للبيع):

صافي التغير في القيمة العادلة

صافي المبالغ المحولة إلى بيان الربح أو الخسارة من بيع / انخفاض القيمة

أرباح غير محققة من الصناديق الموحدة محولة إلى أرباح مستبقة

مجموع الدخل الشامل الأخر

مجموع الدخل الشامل للسنة

معاملات مع المساهمين محتسبة مباشرة في حقوق الملكية

- أرباح أسهم معلنه في 2014

الرصيد في 31 ديسمبر 2015

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

بآلاف الدنانير البحرينية

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

							2014
المجموع	أرباح مستتبة	احتياطي القيمة العادلة للأوراق المالية المتوفرة للبيع	احتياطي عام	احتياطي قانوني	أسهم ملكية خطة حوافز الموظفين	رأس المال	
60.265	8.892	2.456	2.100	5.567	(1.599)	42.849	الرصيد في 1 يناير 2014
-	(542)	-	542	-	-	-	- المحول إلى الاحتياطي العام
-	(575)	-	-	575	-	-	- المحول إلى الاحتياطي القانوني
							الدخل الشامل للسنة:
5.434	5.434	-	-	-	-	-	ربح السنة
							الدخل الشامل الأخر:
764	-	764	-	-	-	-	احتياطي إعادة التقييم (استثمارات متوفرة للبيع):
(1.734)	-	(1.734)	-	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة
-	368	(368)	-	-	-	-	صافي المبالغ المحولة إلى بيان الربح أو الخسارة من بيع / انخفاض القيمة
(417)	(417)	-	-	-	-	-	ربح من بيع جزئي لصندوق استثماري موحد
							أرباح غير محققة من الصناديق الموحدة محولة إلى أرباح مستتبة
(1.338)	-	(1.338)	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل الأخر
4.047	5.385	(1.338)	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
(3.214)	(3.214)	-	-	-	-	-	معاملات مع المساهمين محتسبة مباشرة في حقوق الملكية
							- أرباح أسهم معلنة في 2013
61.098	9.946	1.118	2.642	6.142	(1.599)	42.849	الرصيد في 31 ديسمبر 2014

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 33 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

## بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

بالآلاف الدنانير البحرينية

2014	2015	إيضاح
		<b>أنشطة التشغيل</b>
1.356	1.540	صافي الفوائد المستلمة
187,880	40.999	بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(184,487)	(39.062)	شراء استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
35,063	31.728	بيع استثمارات متوفرة للبيع
(30,713)	(33.063)	شراء استثمارات متوفرة للبيع
-	(750)	شراء سندات خزانة
13,258	(4.073)	صافي (النقصان) / الزيادة في حسابات العملاء
1,054	701	أرباح أسهم مستلمة
5,878	6.892	مقبوضات وساطة ومقبوضات أخرى
(4,098)	(4.292)	مدفوعات لمصروفات الموظفين ومصروفات ذات علاقة
(2,011)	(1.361)	مدفوعات لمصروفات تشغيلية أخرى
23.180	<b>(741)</b>	<b>صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من أنشطة التشغيل</b>
		<b>أنشطة الاستثمار</b>
(39)	(213)	صافي مدفوعات رأسمالية للأثاث والمعدات
(39)	<b>(213)</b>	<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار</b>
		<b>أنشطة التمويل</b>
9.126	3.557	صافي مقبوضات من قروض قصيرة الأجل
(425)	828	صافي مقبوضات / (مدفوعات) من إصدار / (استحقاق) وحدات
-	(28)	توزيعات إلى حاملي وحدات الآخرين في الصناديق الموحدة
(3.214)	(3.856)	أرباح أسهم مدفوعة
5.487	<b>501</b>	<b>صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل</b>
28.628	<b>(453)</b>	<b>صافي (النقصان) / الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة</b>
32.799	61.427	النقد وما في حكمه في بداية السنة
61.427	<b>60.974</b>	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

### 1. الوضع القانوني والأهداف

شركة الأوراق المالية والاستثمار ش.م.ب (مقفلة) ("البنك") شركة مساهمة بحرينية مقفلة مسجلة في مملكة البحرين بموجب السجل التجاري رقم 33469 بتاريخ ١١ فبراير 1995. بدأ البنك أعماله خلال شهر يوليو 1995. في 7 مايو 2003، تم إدراج البنك في سوق البحرين للأوراق المالية كشركة مقفلة.

فيما يلي الأهداف الرئيسية للبنك :

- العمل على إيجاد وتحريك التعامل في سوق البحرين للأوراق المالية.
- المساعدة في تطوير سوق الأوراق المالية في البحرين عن طريق البحوث وتسويق الأدوات المالية والاستثمارات المختلفة.
- ترتيب إصدار السندات لأغراض التطوير والاستثمار.
- العمل كوكيل ومؤتمن وكوسيط للاستثمار.
- تأسيس وإدارة الاستثمارات والصناديق والمحافظ المالية.
- تقديم الخدمات الاستشارية المالية وخدمات إصدارات الأسهم والسندات كتقديم الاستشارات للمؤسسات والشركات العائلية لتصبح شركات مساهمة عامة، ووضع هيكلية معاملات الخصخصة والدمج والشراء.

تتضمن البيانات المالية الموحدة أرصدة حسابات البنك والشركات التابعة له (يطلق عليها مجتمعة "المجموعة").

### 2. أساس الإعداد

#### (أ) أساس الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية البحرينية لسنة 2001.

#### (ب) أسس القياس

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية عدا الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والاستثمارات المتوفرة للبيع، حيث احتسبت بالقيمة العادلة.

#### (ج) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد البيانات المالية يتطلب من الإدارة استخدام التقديرات والأحكام والفرضيات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة الفرضيات والتقديرات الموضوعية بشكل مستمر. يحتسب التعديل على التقديرات المحاسبية في الفترة نفسها التي قد تم تعديل التقديرات فيها وفي أي فترة مستقبلية متأثرة. إن المواضيع التي تشتمل على درجة عالية من الاجتهاد أو التقدير في تطبيق السياسات المحاسبية أو المواضيع التي تكون فيها الفرضيات والتقديرات جوهرية بالنسبة للبيانات المالية الموحدة قد تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم 3 (ج).

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

2. أساس الإعداد (يتبع)

### (د) المعايير المحاسبية والتعديلات والتفسيرات سارية المفعول في أو بعد 1 يناير 2015

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية أصبحت سارية المفعول في 1 يناير 2015 والتي تعتبر ذات علاقة بالمجموعة:

#### خطط المنافع المحددة: مساهمات الموظفين - تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (19)

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (19) توضح كيف يجب أن تقوم المجموعة باحتساب مساهمات الموظفين أو الأطراف الأخرى لتحديد خطط المنافع، بناءً على ما إذا كانت هذه المساهمات تعتمد على سنوات الخدمة المقدمة من الموظف.

بالنسبة للمساهمات التي لا تعتمد على عدد سنوات الخدمة، فإن للمجموعة خيار احتسابها كتخفيض في تكلفة الخدمة في الفترة التي تم تقديم الخدمة فيها، أو نسبتها لفترات خدمة الموظفين باستخدام طريقة وحدة الائتمان للمشروع، بينما بالنسبة للمساهمات التي تعتمد على عدد سنوات الخدمة، فإن المجموعة ملزمة بنسبتها لفترات خدمة الموظف.

لا يوجد للتعديلات أعلاه أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

### (هـ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الصادرة التي لم يتم تطبيقها بعد

تم إصدار عدد من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتعديلات والتفسيرات التالية والتي ستكون سارية المفعول للسنوات المنتهية بعد 1 يناير 2015 مع السماح بالتطبيق المبكر. لا تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير بشكل مبكر.

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) – الأدوات المالية

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) المنشور في يوليو 2014 يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (39): الأدوات المالية – الاحتساب والقياس. المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) يشمل توجيهها مراجعاً حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، بما في ذلك النموذج الجديد للخسارة الائتمانية المتوقعة لاحتساب انخفاض قيمة الموجودات المالية، والمتطلبات العامة الجديدة لمحاسبة التحوط. كما تحمل قُدماً توجيهات الاحتساب وإلغاء الاحتساب الخاصة بمعيار المحاسبة الدولي رقم (39).

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) سيكون ساري المفعول للسنوات المنتهية من أو بعد 1 يناير 2018، مع السماح بالتطبيق المبكر.

تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر المحتمل الناتج من تطبيق هذا المعيار على البيانات المالية الموحدة.

#### المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (15) – إيرادات العقود مع العملاء

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (15) يؤسس إطاراً شاملاً لتحديد ما إذا كان، وكم، وكيفية احتساب الإيراد. ويحل محل الإرشادات احتساب الإيرادات الحالية، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم (18) - الإيراد، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (11) - عقود الإنشاء، وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (13) - برامج ولاء العملاء.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (15) ساري المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد 1 يناير 2018، مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا يتوقع أن يكون هناك أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة جراء تطبيق هذا المعيار.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

### 2. أساس الإعداد (يتبع)

هـ) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الصادرة التي لم يتم تطبيقها بعد (يتبع)

#### توضيح الطرق المقبولة للاستهلاك والإطفاء - تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (16) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (38)

تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (16) تمنع الشركات من استخدام طريقة استهلاك على أساس الإيرادات لبنود الممتلكات والآلات والمعدات. تعديلات معيار المحاسبة الدولي رقم (38) تقدم افتراضاً قابلاً للنقض، وهو أن الإيراد ليس بالضرورة الأساس المناسب لاحتساب الإطفاء للموجودات غير الملموسة. من الممكن نقض هذا الافتراض فقط إذا كان يتم التعبير عن الأصل غير الملموس كمقياس للإيراد، أو إذا كان من الممكن ترابط الإيراد واستهلاك المنافع الاقتصادية للأصل غير الملموس بشكل كبير.

تطبق التعديلات بأثر مستقبلي للسنوات من أو بعد 1 يناير 2016 مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا يتوقع أن يكون هناك أي أثر جوهري لتطبيق التعديلات أعلاه على البيانات المالية للمجموعة.

#### التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية دورة 2010-2012 ودورة 2011-2013

التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للسنوات 2010-2012 و 2011-2013 تشمل عدد من التعديلات لمختلف المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. معظم التعديلات ستكون سارية المفعول بأثر رجعي ابتداء من يوليو 2014، مع السماح بالتطبيق المبكر (جنباً إلى جنب مع المتطلبات الانتقالية الخاصة بكل حالة)، وفي هذه الحالة ستطبق أيضاً التعديلات اللاحقة ذات العلاقة على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الأخرى.

لا يتوقع أن يكون هناك أي أثر جوهري لتطبيق التعديلات أعلاه على البيانات المالية للمجموعة.

#### و) التطبيق المبكر للمعايير

لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة في 2015.

### 3. السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية أدناه من قبل المجموعة على نحو ثابت للفترات المعروضة في البيانات المالية الموحدة.

#### أ) أساس التوحيد

#### 1) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. تسيطر المجموعة على المنشأة عندما تتعرض، أو لديها الحق في العوائد المتغيرة من مشاركتها مع المنشأة ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها عليها. يتم تضمين البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ فقدانها.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(أ) أساس التوحيد (يتبع)

### (2) الحصة غير المسيطرة

يتم احتساب الحصة غير المسيطرة حسب نسبة الملكية في صافي موجودات الشركة المشتراة في تاريخ الشراء. أي معاملات يتم إجراؤها مع الشركة من قبل المجموعة والتي لا تؤدي إلى فقدان السيطرة يتم احتسابها كمعاملات مع المساهمين.

### (3) فقدان السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأي حصة غير مسيطرة ذات الصلة وغيرها من عناصر حقوق الملكية. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة ناتجة في الربح أو الخسارة. يتم قياس أي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة.

### (4) معاملات تم استبعادها عند توحيد البيانات المالية

تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة وأي خسائر وأرباح غير محققة والناجمة عن عمليات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة. تستبعد الأرباح الغير محققة مع الشركات الزميلة بنسبة حصة المجموعة في رأس مال الشركة الزميلة. تم أيضاً استبعاد الخسائر غير المحققة بالطريقة نفسها فقط لحد أن لا تكون هناك دلائل على انخفاض القيمة.

### (ب) العملات الأجنبية

#### (1) عملة التعامل والعرض

يتم قياس بنود البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له وفقاً لعملة البيئة الأساسية التي تعمل فيها هذه المنشأة ("عملة التعامل"). البيانات المالية الموحدة معدة بالدنانير البحرينية التي تمثل عملة التعامل والعرض للمجموعة.

#### (2) الأرصدة والمعاملات

المعاملات بالعملات الأجنبية يتم تحويلها إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة في وقت المعاملة. الموجودات والمطلوبات النقدية الموجودة بالعملات الأجنبية يتم تحويلها إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي. يتم احتساب فروقات صرف العملات الأجنبية الناتجة عن التحويل في الربح أو الخسارة، ما عدا الناتجة من الاستثمارات المتوفرة للبيع والتي يتم احتسابها في حقوق الملكية.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

## 3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

## (ج) استخدام التقديرات والأحكام

يتم مراجعة التقديرات والفرضيات المستخدمة بصورة دورية. يتم احتساب التقديرات المحاسبية المراجعة في فترة مراجعة التقديرات أو أي فترات مستقبلية متأثرة.

## الأحكام

## تصنيف الاستثمارات

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر الإدارة ما إذا كان يجب تصنيف الاستحواذ على الاستثمار كاستثمار بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أو كاستثمار محتفظ به حتى الاستحقاق أو كأوراق مالية متوفرة للبيع. يعكس تصنيف كل استثمار نية الإدارة فيما يتعلق بكل استثمار والذي يكون قابلاً لمعالجات محاسبية مختلفة بناءً على هذا التصنيف.

## تحديد السيطرة على المستثمر – صناديق الاستثمار

تعمل المجموعة كمدير صندوق لعدد من صناديق الاستثمار. ان تحديد ما إذا كانت المجموعة مسيطرة على الصندوق الاستثماري عادة ما يركز على تقييم المصالح الاقتصادية الإجمالية للمجموعة في الصندوق (والتي تضم أي مصالح حالية، إضافة إلى الرسوم الإدارية المتوقعة) وحقوق المستثمرين لاستبدال مدير الصندوق.

## التقديرات

## انخفاض قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع

تحدد المجموعة الاستثمارات المتوفرة للبيع على أنها منخفضة القيمة عند وجود دليل موضوعي على ذلك. يعتبر الانخفاض الجوهرية أو التاريخي في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع أقل من تكلفتها دليل موضوعي على انخفاض قيمتها. يتطلب تحديد ما إذا كان الانخفاض في الاستثمارات المتوفرة للبيع جوهرية أو تاريخية باستخدام التقدير. تعتبر المجموعة الانخفاض بأكثر من 30% من القيمة العادلة أقل من التكلفة انخفاض جوهرية وتعتبر الانخفاض المستمر أقل من التكلفة لأكثر من تسعة أشهر انخفاض تاريخي. عندما لا تتوافر القيمة العادلة وتكون الاستثمارات محتسبة بالتكلفة، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من هذه الاستثمارات لاختبار تعرضها لانخفاض القيمة. عند التقدير، يقيم البنك بالإضافة إلى العوامل الأخرى دليل التدهور المالي للاستثمار و أداء الصناعة والقطاع والتغير في التقنية تدفقات النقد التشغيلية والتمويلية.

## (د) الاستثمارات في الأوراق المالية

## (1) التصنيف

تصنف الأوراق المالية المتداولة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وهي تلك الاستثمارات التي تحصل عليها المجموعة أو المتوفرة لغرض البيع أو التي تم شرائها في المدى القريب أو تمتلكها كجزء من محفظة استثمارية تدار من أجل الربح في الأجل القصير أو اتخاذ مركز. تعتبر المجموعة أن الاستثمارات هي استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة عندما تكون هذه الاستثمارات مدارة ومقيمة داخلياً باستخدام أساس القيمة العادلة.

الاستثمارات المتوفرة للبيع هي استثمارات غير مشتقة وغير مصنفة تحت الموجودات المالية الأخرى. تشمل هذه الاستثمارات في الأسهم المدرجة وغير المدرجة من الأوراق المالية وسندات ذات معدل متغير وبعض الصناديق المدارة.



## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(د) الاستثمارات في الأوراق المالية (يتبع)

**(2) الاحتساب وإلغاء الاحتساب**

يتم احتساب الاستثمارات في الأوراق المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة المالية. يتم إلغاء الاعتراف بالاستثمارات عندما ينتهي حق استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بنقل جميع مخاطر وعوائد الملكية بشكل جوهري.

**(3) القياس**

تقاس الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة والمصنفة بالقيمة العادلة خلال الربح أو الخسارة مبدئياً بالتكلفة وكونها هي القيمة العادلة، ويتم احتساب تكاليف المعاملة مباشرة في بيان الدخل. يعاد قياس الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي وأي ربح أو خسارة ناتج يحتسب في بيان الدخل.

تقاس الاستثمارات المتوفرة للبيع مبدئياً بالتكلفة وهي القيمة العادلة شاملة تكاليف المعاملة. يتم احتساب أي أرباح أو خسائر غير محققة ناتجة من تغير القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع في احتياطي كجزء منفصل من حقوق الملكية. في حالة البيع، أو الاستبعاد، أو التحصيل أو انخفاض القيمة، يتم تحويل مترامك الربح أو الخسارة المقيد في حقوق الملكية إلى بيان الدخل. الاستثمارات المتوفرة للبيع الغير مدرجة التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بصورة موثوقة يتم قياسها بالتكلفة مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

**(4) مبادئ قياس القيمة العادلة**

القيمة العادلة هي الثمن الذي سيتم استلامه عند بيع أحد الموجودات أو سداه عند تحويل مطلوبات في معاملة منظمة بين أطراف مشاركين في السوق وملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس كمبدأ، أو في حال عدم توفره، ففي السوق الأكثر فائدة والذي يمكن للمجموعة الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة للمطلوبات، تعكس مخاطر عدم الأداء.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار. ويعتبر السوق نشطاً عندما تتوافر فيه الأسعار المدرجة بسهولة وبشكل منتظم وتمثل معاملات سوق حقيقية ومتكررة بانتظام على أسس تجارية. كما تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام طرق تقييم عندما يكون السوق غير نشط، والتي تزيد من استخدام المدخلات القابلة للرصد ذات العلاقة، وتحد من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد. طريقة التقييم المستخدمة تدمج جميع العوامل التي يأخذها المشاركون في السوق بالإعتبار عند تحديد الأسعار لمعاملة ما.

إذا كانت الموجودات أو المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة تملك سعر عرض وسعر طلب، تقوم المجموعة بقياس الموجودات لسعر العرض، وتقيس المطلوبات لسعر الطلب.

بالنسبة للاستثمارات في أدوات الدين غير المدرجة في سوق نشط، تستخدم المجموعة معلومات من خدمات التسعير مثل خدمة بلومبيرج لاستخدامها كمدخلات لقياس القيمة العادلة والتي تزيد من استخدام المدخلات القابلة للرصد.

بالنسبة للاستثمارات في أدوات الصناديق غير المدرجة في سوق نشط، تستخدم المجموعة صافي قيمة الموجودات التي يقدمها مدراء الصناديق، كونها القيمة العادلة.

تحتسب المجموعة التحويلات بين مستويات ترانزية القيمة العادلة كما في نهاية كل فترة والتي تم خلالها حدوث هذه التغييرات.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(د) الاستثمارات في الأوراق المالية (يتبع)

**(5) انخفاض قيمة الموجودات**

تقوم المجموعة بعمل تقييم في تاريخ بيان المركز المالي لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت انخفاض في قيمة موجود مالي محدد، عدا الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تتخفف قيمة الموجودات المالية عندما تكون هناك أدلة موضوعية تشير إلى حدوث خسارة بعد الاحتساب الأصلي بحيث تؤثر هذه الخسارة على التدفقات النقدية المستقبلية للأصل يمكن تقديرها بشكل معقول. إن وجد مثل هذا الدليل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل المالي لتحديد مقدار الانخفاض في القيمة.

يشمل الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة الموجود على صعوبة مالية كبيرة للمصدر، أو تخلف المصدر، والمؤشرات أن المصدر سيدخل الإفلاس واختفاء من سوق نشط للأوراق المالية.

**الاستثمارات المتوفرة للبيع**

في حالة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية والصناديق المدارة المصنفة كاستثمارات متوفرة للبيع، يتم الأخذ في الاعتبار وجود انخفاض جوهري أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من سعر التكلفة لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمة الموجودات وبالتالي احتساب خسائر انخفاض القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإن الخسارة المتراكمة المحتسبة كالفرق بين تكلفة الشراء والقيمة العادلة الحالية، مطروحاً منها خسائر انخفاض القيمة على الأصل المالي والمحتسبة سابقاً في الربح أو الخسارة، يتم إعادة تصنيفها من احتياطي القيمة العادلة وإلى بيان الربح أو الخسارة. خسائر انخفاض القيمة المحتسبة في بيان الربح أو الخسارة على أدوات حقوق الملكية المتوفرة للبيع يتم عكسها لاحقاً من خلال بيان الدخل الشامل.

في حالة الاستثمارات في حقوق الملكية المتوفرة للبيع والمسجلة بالتكلفة، تقوم المجموعة بعمل تقييم لتحديد وجود دليل موضوعي يثبت انخفاض قيمة كل استثمار عن طريق تقييم المؤثرات المالية والمؤثرات التشغيلية والاقتصادية الأخرى. تحتسب الخسائر المترتبة من الانخفاض عندما يتم تقدير القيمة المتوقع استرجاعها بأقل من تكلفة الاستثمار.

في حالة أوراق الدين المالية والمصنفة كاستثمارات متوفرة للبيع، تقييم المجموعة بشكل فردي ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة بناءً على نفس القاعدة المستخدمة للموجودات المالية المحتسبة بالتكلفة المطفأة. تمثل خسارة الانخفاض في القيمة الفرق بين التكلفة صافي المبالغ المدفوعة والإطفاء، والقيمة العادلة الحالية مطروحاً منها خسائر الانخفاض في القيمة السابقة المحتسبة في بيان الربح أو الخسارة. في حالة ارتفاع القيمة العادلة في فترات لاحقة لورقة الدين المتاحة للبيع والمخفضة قيمتها، بحيث يمكن ربط ارتفاع القيمة بشكل موضوعي بحدث انتماني واقع بعد احتساب خسارة الانخفاض في القيمة في الربح أو الخسارة، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة.

**(هـ) إلغاء احتساب المطلوبات المالية**

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الإنتهاء أو إلغاء الالتزامات التعاقدية.

**(و) النقد وما في حكمه**

لغرض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتكون النقد وما في حكمه بالنقد وأرصدة لدى البنوك وودائع تحت الطلب وودائع لدى البنوك تستحق في 3 أشهر أو أقل من تاريخ شرائها، وتكون خاضعة لمخاطر غير جوهريّة من تغيرات القيمة العادلة.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

## (ز) قياس التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هو المبلغ الذي يتم من خلاله قياس الموجود أو المطلوب المالي عند الاحتساب المبدئي، مطروحاً منه المبالغ المدفوعة، مضافاً إليه أو مطروحاً منه الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ المحتسب مبدئياً ومبلغ الاستحقاق، مطروحاً منه مخصص الانخفاض في القيمة. يشتمل معدل الفائدة الفعلي على الرسوم والنقاط المدفوعة والمستلمة والتي تمثل جزءاً أساسياً من معدل الفائدة الفعلي.

## (ح) انخفاض قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة

تتمثل خسائر انخفاض الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة في الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدرة المخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل للموجودات المالية. يتم احتساب الخسائر في بيان الربح أو الخسارة. عندما يتسبب حدث لاحق بخفض قيمة الخسائر، يتم عكس خسائر الانخفاض في بيان الربح أو الخسارة.

## (ط) الأثاث والمعدات والبرامج

الأثاث والمعدات، تظهر بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم ومخصص الانخفاض في القيمة، إن وجد. ويتم مراجعة قيد الموجودات المتبقية والعمر الافتراضي، وتعديل كلما لزم ذلك بتاريخ بيان المركز المالي. ويتم تخفيض القيمة الدفترية للموجودات فوراً إلى قيمتها القابلة للإسترداد إذا كانت القيمة الدفترية أكثر من قيمتها القابلة للإسترداد المقدرة.

يحتسب الاستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت بموجب النسب المئوية التي تكفي لتغطية التكلفة خلال العمر الانتاجي الافتراضي وهو كما يلي.

10 سنوات  
3 سنوات

البرامج  
الأثاث والمعدات

## (ي) الاقتراض

تحتسب القروض بداية بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة، وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

## (ك) اتفاقيات إعادة الشراء

الموجودات المباعة مع الالتزام بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقيات إعادة الشراء) لا يتم استبعادها. يحتفظ البنك بكل أو معظم مخاطر وعوائد الموجودات المنقولة، المبالغ المستلمة بموجب هذه الاتفاقيات تعامل على أنها كمطلوبات، ويعامل الفرق بين المبيعات وسعر إعادة الشراء على أنها مصروفات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

لا يتم إدراج الموجودات المشتراة مع وجود التزام لإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقيات إعادة الشراء العكسي) في بيان المركز المالي. يتم التعامل مع المبالغ المدفوعة بموجب هذه الاتفاقيات والموجودات والفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### (ل) إيداعات العملاء

تقاس إيداعات العملاء مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً التكاليف التي يمكن نسبها مباشرة للمعاملة، وتقاس لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

### (م) منافع الموظفين

#### (1) الموظفون البحرينيون

ان حقوق التقاعد والحقوق الاجتماعية الأخرى الخاصة بالموظفين البحرينيين يتم تغطيتها حسب أنظمة هيئة التأمين الاجتماعي والتي يتم بموجبها تحصيل اشتراكات شهرية من المجموعة والعاملين على أساس نسبة مئوية ثابتة من الرواتب. يتم احتساب حصة المجموعة من المساهمات في هذا النظام وهو نظام تقاعدي ذات مساهمات محددة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (19) كمصروفات في السنة المنسوبة إليها.

#### (2) الموظفون الأجانب

يستحق الموظفون الأجانب مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني بالقطاع الأهلي رقم (36) لسنة 2012 على أساس مدة الخدمة وآخر راتب والعلاوات المدفوعة الأخرى. تم عمل مخصص غير مدفوع لهذه الالتزامات والذي يمثل خطة تقاعدية ذات منافع محددة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (19) على افتراض إنهاء خدمات جميع الموظفين بتاريخ بيان المركز المالي.

#### (3) برنامج أسهم منحة للموظفين

يقوم البنك بإدارة محفظة خاصة لإعطاء حوافز تنافسية طويلة الأجل للموظفين، وهي عبارة عن تسوية نقدية لنظام الدفع على أساس الأسهم. يتم تحديد مجموع المصروفات الواجب توزيعها على فترة الاكتساب والبالغة 5 سنوات بالرجوع إلى القيمة العادلة للأسهم في تاريخ المنح على أن يعاد تقييمها في نهاية كل سنة خلال فترة الاكتساب.

### (ن) أرباح الأسهم

تحتسب الأرباح الخاصة بالمساهمين كمطلوبات في الفترة التي يتم فيها الإعلان عنها.

### (س) المخصصات

يتم احتساب المخصصات عندما تكون على المجموعة التزامات حالية (قانونية أو إستراتيجية) جزاء معاملات سابقة وأنه من المحتمل الحاجة لتدفق موارد تتضمن منافع اقتصادية لسداد تلك الالتزامات، وكان بالإمكان تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوقة.

### (ع) أنشطة بصفة الأمانة

تقوم المجموعة بإدارة موجودات محتفظ بها في صناديق وأدوات استثمارية أخرى نيابة عن المستثمرين. لم يتم تضمين البيانات المالية لهذه الشركات في هذه البيانات المالية الموحدة، ماعدا المنشآت التي تسيطر عليها المجموعة.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

## ف) المحاسبة في تاريخ المتاجرة

جميع المشتريات والمبيعات "العادية" للموجودات المالية، عدا الأدوات المشتقة، يتم إثباتها في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. إن المشتريات والمبيعات العادية هي تلك التي تتعلق بالموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق.

## ص) المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويدرج صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لأجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

## ق) العائد على السهم

تعرض المجموعة معلومات العائد على السهم الأساسي لأسهمها العادية. يحتسب العائد على السهم الأساسي عن طريق قسمة الربح أو الخسارة المنسوبة لمساهمي البنك على المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة.

## ر) إيرادات ومصروفات الفوائد

تحتسب إيرادات ومصروفات الفوائد في بيان الربح أو الخسارة عند استحقاقها باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل المماثل لمعدل خصم التدفقات النقدية المستقبلية خلال الفترة المتوقعة من الموجودات أو المطلوبات المالية للقيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. يحتسب معدل الفائدة الفعلي عند الاحتساب المبدئي للموجودات أو المطلوبات المالية ولا يعدل لاحقاً.

إيرادات ومصروفات الفوائد المقدمة في بيان الربح أو الخسارة تشمل الفائدة على الموجودات المالية والالتزامات المالية بالتكلفة المطفأة واسندات الدين المتاحة للبيع وسندات الدين بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة المحسوبة على أساس معدل الفائدة الفعلي.

## ش) إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات

يتكون إيرادات الرسوم والعمولات من رسوم الاحتفاظ ورسوم الإدارة ورسوم الأداء من خدمات إدارة المحافظ التي يقدمها البنك. تحتسب هذه الرسوم عند تقديم الخدمة المعنية.

رسوم الأداء يحتسب وفقاً لاتفاقات إدارة الاستثمار حيث يحق للبنك الحصول على حصة من أرباح صناديق الاستثمار حالما يتم التوصل إلى عائد معين على أساس العلامة المئوية العالية. وفقاً لشروط وأحكام الاتفاقات إدارة الاستثمار، يتم احتساب رسوم الأداء المستحقة للبنك في تاريخ بيان المركز المالي، مع مراعاة كل حالة الأداء وترتيبات توزيع الأموال ككل. مصروفات الرسوم والعمولات تتكون من رسوم الاحتفاظ التي يتم تسجيلها كمصروفات عند تقديم الخدمة.

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

3. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### ت) صافي إيرادات الاستثمارات

يشمل صافي إيرادات الاستثمارات جميع تغيرات القيمة العادلة المحققة وغير المحققة على الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، والاستثمارات المتوفرة للبيع وإيرادات أرباح الأسهم ذات العلاقة.

### ث) إيراد أرباح الأسهم

يحتسب إيراد أرباح الأسهم عند نشوء الحق في استلام الإيراد. يتم عرض أرباح الأسهم في صافي إيرادات الاستثمارات.

### خ) إيرادات الوساطة والإيرادات الأخرى

إيرادات الوساطة والإيرادات الأخرى تتألف من دخل الوساطة والخدمات المصرفية الاستثمارية وإيرادات التسويق. تحتسب هذه الرسوم عند اكتسابها.

### ذ) القطاعات التشغيلية

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (8) "القطاعات التشغيلية"، يقدم "نهج الإدارة" لإعداد تقارير القطاعات والذي يتطلب تغييراً في العرض والإفصاح عن معلومات القطاع بناءً على التقارير الداخلية والتي تراجع بصورة منتظمة من قبل "صانع القرارات التشغيلية الرئيسي" للبنك، بهدف تقييم أداء كل قطاع وتخصيص الموارد لهذه القطاعات. تزاوّل المجموعة أنشطتها بشكل أساسي في الوساطة وإدارة الأصول وتمويل الشركات والعمل على تحريك التعامل في السوق وأعمال الوصاية. في الوقت الحاضر فإن إيرادات المجموعة تراجع على أساس خطوط الأعمال الرئيسية، أما المصروفات والنتائج فكانت تراجع على مستوى المجموعة، وبالتالي، لم يتم تقديم بيانات منفصلة لنتائج القطاعات التشغيلية في البيانات المالية الموحدة.

## 4. إدارة المخاطر المالية

### أ) مقدمة ولمحة عامة

تعرض المجموعة للمخاطر التالية نتيجة لاستخدام الأدوات المالية للمخاطر التالية :

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

يعرض هذا الإيضاح المعلومات عن المخاطر التي تتعرض لها المجموعة بخصوص المخاطر المشار إليها أعلاه والأهداف والسياسات والإجراءات التي تتخذها المجموعة لقياس وإدارة المخاطر وكيفية إدارة المجموعة لرأس مالها.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(أ) مقدمة ولمحة عامة (يتبع)

## إطار إدارة المخاطر

يتحمل مجلس إدارة المجموعة (المجلس) المسؤولية العامة بشأن وضع ومراقبة إطار عمل إدارة المخاطر للمجموعة. تقوم لجنة الاستثمارات بمساعدة المجلس بهذا الخصوص.

أسس المجلس وحدة مستقلة لإدارة المخاطر لقيادة وتوجيه الجهود لإدارة المخاطر. توفر هذه الوحدة منهجية عامة ومتراصة وذات توجه مستقبلي وموجه لعمليات محددة لتمكين المجموعة من الموازنة بين مخاطر الأعمال الرئيسية والفرص المتاحة مع نية تحقيق أقصى العوائد وحقوق المساهمين.

لجنة التدقيق المنبثقة من مجلس الإدارة مسؤولة عن مراقبة الالتزام بسياسات وإجراءات البنك ومراجعة كفاية إطار إدارة المخاطر المرتبطة بالمخاطر التي تواجه البنك. يقوم قسم التدقيق الداخلي بمساعدة اللجنة وذلك بالقيام بمراجعة دورية لأنظمة الرقابة وإجراءات إدارة المخاطر وتعرض نتائج المراجعة على لجنة التدقيق.

## (ب) مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هو فشل العميل أو الطرف المقابل للموجودات بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يسبب خسارة مالية للمجموعة. تنشأ مخاطر الائتمان للمجموعة بصورة أساسية من أنشطة الوساطة ومخاطر سعر المصدر للمحافظ الخاصة. مخاطر الائتمان للطرف المقابل تتكون من نوعين من المخاطر، مخاطر ما قبل السداد ومخاطر السداد. في قسم الوساطة، مخاطر الأطراف المقابلة تنشأ من تداول المتعاملين والوسطاء. وفي قسم إدارة الموجودات وقسم الاستثمارات والخزينة، فإن الصفقات التي تتم من خلال وسطاء آخرين تؤدي إلى مخاطر الائتمان للطرف المقابل.

## إدارة مخاطر الائتمان

تحد المجموعة من مخاطر الائتمان عن طريق تطبيق سياسات وإجراءات ائتمان معدة مسبقاً ومصدقة من قبل المجلس ولجنة الاستثمار.

تدير المجموعة مخاطر الطرف المقابل لعملاء الوساطة بإجراء تقييم ائتمان للعملاء والوسطاء الآخرين من دول مجلس التعاون والأسواق المالية الأخرى باستخدام قياسات مالية وقياسات أخرى.

تتم مراقبة المخاطر في المحافظ الجماعية والسيطرة عليها عن طريق توجيهات توزيع الموجودات وحدود التعرضات المعتمدة وفقاً لسياسات وإجراءات الاستثمار المعدة مسبقاً من قبل لجنة استثمار الموجودات والمطلوبات ومجلس الإدارة كلما كان مناسب. بالإضافة لذلك، تلتزم المجموعة بصرامة في حدود التعرضات الكبيرة المعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي.

يتم إجراء تدقيق دوري على وحدات الأعمال وعمليات الائتمان من قبل المدقق الداخلي.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ب) مخاطر الائتمان (يتبع)

إدارة مخاطر الائتمان (يتبع)

## التعرض لمخاطر الائتمان

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان للمجموعة كالاتي :

2014	2015
61.427	60.974
-	750
10.289	8.721
8.705	12.517
1.192	1.138
3.597	3.759
<b>85.210</b>	<b>87.859</b>

النقد وما في حكمه  
سندات خزانة  
سندات الدين بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
سندات الدين المتوفرة للبيع  
رسوم مدينة  
ذمم مدينة أخرى

حالياً، يخضع تداول إقراض الهامش فقط بسوق الخليج للأوراق المالية لترتيبات ضمانات رسمية. يتم الدخول في هذا البرنامج وفقاً للتنظيمات الخاصة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. الأسهم الموجودة في محفظة تداول الهامش يتم رهنها مقابل المبلغ المقرض للعميل. يتم تقييم هذه الأسهم بالقيمة السوقية بصورة يومية. وفي حالة وجود عجز عن الحد الأدنى من معدل حقوق الملكية فإنه يتم إصدار طلب المحافظة على الهامش.

بالإضافة إلى ذلك، فإن اتفاقيات الوساطة تشمل على بند يحق بموجبه للمجموعة تصفية الأسهم التي في عهدها إذا فشل العميل بسداد التزاماته.

تقوم المجموعة بشطب رصيد العميل/ الاستثمار عندما تحدد المجموعة بأن القيمة الدفترية غير قابلة للتحويل. يتم تحديد ذلك بعد النظر في المعلومات مثل حدوث تغير جوهري للمركز المالي للعميل/ المصدر مثل عجز العميل / المصدر على سداد الالتزام أو عدم كفاية المبلغ المحصل من الضمان غير لسداد مبلغ التعرض.

## تمركز تعرض المخاطر

تنشأ مخاطر التمرکز عندما يشترك عدد من الأطراف المقابلة في أنشطة متشابهة، أو في أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية، أو يكون لهم سمات اقتصادية متماثلة مما قد يجعل قدرتهم على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو غيرها. تشير التركزات إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على قطاع أو منطقة جغرافية معينة.



## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ب) مخاطر الائتمان (يتبع)

تمركز تعرض المخاطر (يتبع)

من أجل تجنب الزيادة في مخاطر التمرکز، مبادئ وسياسات المجموعة تشمل توجيه إجراءات للتركيز على الحفاظ على محفظة متنوعة. تماشياً مع المتطلبات التنظيمية، لدى البنك على مستوى المجموعة سياسة مفصلة النهج في إدارة مخاطر تمركز على القطاعات وفئات الموجودات، والملتزمين والبلدان بما في ذلك تحديد حدود معينة.

تتم إدارة مخاطر التمرکز عن طريق الطرف المقابل، وحسب المنطقة الجغرافية، وحسب القطاع الصناعي. كان التعرض الأقصى للائتمان إلى أي عميل أو طرف مقابل أو مجموعة من الأطراف المقابلة ترتبط ارتباطاً وثيقاً كما في 31 ديسمبر 2015 مبلغ 8.244 دينار بحريني (2014: 11.569 دينار بحريني)، المتعلقة بالنقد وما في حكمه والاستثمارات المتوفرة للبيع.

## تعرض التوزيع الجغرافي

التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات للمجموعة كالاتي:

2015			
المجموع	أوروبا	أمريكا الشمالية	دول مجلس التعاون الخليجي
60.974	7.268	-	53.706
14.258	1.424	-	12.834
30.244	8.375	4.003	17.866
1.138	20	-	1.118
6.153	39	-	6.114
<b>112.767</b>	<b>17.126</b>	<b>4.003</b>	<b>91.638</b>
19.777	-	-	19.777
28.805	826	4	27.975
2.910	-	-	2.910
2.836	-	-	2.836
<b>54.328</b>	<b>826</b>	<b>4</b>	<b>53.498</b>

الموجودات  
النقد وما في حكمه  
استثمارات بالقيمة العادلة من  
خلال الربح أو الخسارة  
استثمارات متوفرة للبيع  
رسوم مستحقة  
موجودات أخرى

## مجموع الموجودات

المطلوبات  
قروض قصيرة الأجل  
حسابات العملاء  
مطلوبات أخرى  
مستحقات لحاملي الوحدات

## مجموع المطلوبات

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(ب) مخاطر الائتمان (يتبع)

2014				
المجموع	أوروبا	أمريكا الشمالية	دول مجلس التعاون الخليجي	
61.427	2.922	-	58.505	الموجودات النقد وما في حكمه
17.340	1.526	-	15.814	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
28.811	8.593	6.338	13.880	استثمارات متوفرة للبيع
1.192	-	-	1.192	رسوم مستحقة
6.899	45	46	6.808	موجودات أخرى
115.669	13.086	6.384	96.199	مجموع الموجودات
16.220	9.410	-	6.810	المطلوبات قروض قصيرة الأجل
32.878	658	568	31.652	حسابات العملاء
3.301	-	-	3.301	مطلوبات أخرى
2.172	-	-	2.172	مستحقات لحاملي الوحدات
54.571	10.068	568	43.935	مجموع المطلوبات

توزيع الموجودات والمطلوبات حسب القطاع الصناعي على النحو التالي:

2015			
المجموع	أخرى	خدمات مصرفية	
112.767	30.548	82.219	مجموع الموجودات
54.328	16.757	37.571	مجموع المطلوبات

  

2014			
المجموع	أخرى	خدمات مصرفية	
115.669	30.261	85.408	مجموع الموجودات
54.571	18.784	35.787	مجموع المطلوبات

## مخاطر التسوية

قد تؤدي أنشطة المجموعة لمخاطر في وقت تسوية المعاملات والصفقات. مخاطر التسوية هو احتمال الخسارة الناجمة عن عدم قيام الطرف المقابل بالوفاء بالتزاماته لتقديم النقد والأوراق المالية أو غيرها من الموجودات على النحو المتفق عليه تعاقدياً.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

## ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة، هي مخاطر عدم قدرة المجموعة على الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماتها المتعلقة بالأدوات المالية من خلال النقد أو موجودات مالية أخرى. يتم إدارة مخاطر السيولة للأقسام الثلاثة المنشأة للمخاطر – إدارة الموجودات، والوساطة والاستثمار والخزانة والشركة التابعة (شركة صناديق سيكو).

تنشأ مخاطر السيولة من عدم توافق نمط الاستحقاق للموجودات والمطلوبات المالية أو أي عجز آخر والذي يمكن أن ينتج عنها نضوب مصادر التمويل والتسهيلات الائتمانية. إن قياس وإدارة احتياجات السيولة تعتبر حيوية للقيام بعمليات البنك بفعالية.

تعتبر مخاطر السيولة للمجموعة حالياً محدودة لأن جزءاً كبيراً من الأموال مودع في ودائع بنكية قصيرة الأجل، وعند استحقاق هذه الودائع تحول إلى الحسابات الجارية بناءً على الاحتياجات المتوقعة.

يواجه البنك ثلاثة أنواع من مخاطر السيولة على النحو التالي:

- مخاطر التمويل – الحاجة إلى استبدال صافي التدفقات بسبب السحب غير المتوقع/ عدم تجديد حسابات إيداع تحت الطلب والاقتراض أو عدم القدرة على تصفية الموجودات المالية في الوقت المناسب.
- السيولة التشغيلية – الحاجة إلى التعويض عن انخفاض السيولة من الاستثمارات والأسواق أو عدم استلام المتوقع من التدفقات المالية.
- مخاطر الاستدعاء – بسبب تبلور المطلوبات المالية الطارئة خارج بيان الميزان المالي وعدم القدرة على استغلال فرص تجارية مربحة عند طلبها.

## إدارة مخاطر السيولة

تقوم وحدة الخزينة حالياً بإدارة مخاطر السيولة عن طريق مراقبة التدفقات النقدية والاحتياجات التمويلية بصورة يومية. تم الحصول على حدود للتسهيلات الائتمانية مع بنوك ومؤسسات مالية قليلة ليتم استخدامها عند الحاجة. كما يخطط البنك لإنشاء لجنة استثمار الموجودات والمطلوبات بهدف الإشراف عن كثب على إدارة السيولة والمخاطر المرتبطة بها.

الاستحقاقات التعاقدية المتبقية من المطلوبات المالية هي على النحو التالي :

2015					
القيمة الدفترية	إجمالي المتدفق للخارج	أقل من سنة واحدة	من سنة إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات	
19.777	19.794	19.794	-	-	قروض قصيرة الأجل
28.805	28.805	28.805	-	-	حسابات العملاء
2.910	2.910	2.910	-	-	مطلوبات أخرى
2.836	2.836	2.836	-	-	مستحقات لحاملي الوحدات في الصناديق الموحدة
<b>54.328</b>	<b>54.345</b>	<b>54.345</b>	-	-	

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

ج) مخاطر السيولة (يتبع)

إدارة مخاطر السيولة (يتبع)

2015				
القيمة الدفترية	إجمالي المتدفق للخارج	أقل من سنة واحدة	من سنة إلى خمس سنوات	أكثر من خمس سنوات
16.220	16.232	16.232	-	-
32.878	32.878	32.878	-	-
3.301	3.301	3.301	-	-
2.172	2.172	2.172	-	-
<b>54.571</b>	<b>54.583</b>	<b>54.583</b>	-	-

قروض قصيرة الأجل  
حسابات العملاء  
مطلوبات أخرى  
مستحقات لحاملي الوحدات  
في الصناديق الموحدة

## د) مخاطر السوق

هي مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية للمجموعة نتيجة لتغير أسعار السوق سواء كانت هذه التغيرات ناتجة من عوامل خاصة بأوراق المالية محددة أو مصدر هذه الأوراق المالية أو عوامل تؤثر على جميع الأوراق المالية المتداولة في السوق.

يتعرض البنك خلال نشاطه الاعتيادي لمخاطر السوق في استثماراته في الأوراق المالية المتداولة والمتوفرة للبيع. غير أن الإدارة تسيطر على هذه المخاطر عن طريق المراجعة الإدارية المناسبة والمراقبة من خلال دليل السياسات والإجراءات الخاصة بحفظة الاستثمارات وسياسات صناعة السوق والتوجيهات الصادرة من لجنة الاستثمار وإدارة المجموعة.

بالتالي، تنطوي إدارة مخاطر السوق على إدارة مخاطر أسعار الأسهم، ومخاطر أسعار الفوائد ومخاطر صرف العملات الأجنبية.

## 1) مخاطر أسعار الأسهم

يكون لأنشطة الاستثمار في الأسهم تأثير كبير على الأرباح، والعلاقات التجارية للبنك. تأخذ المجموعة بالاعتبار الأسهم وصناديق الأسهم لغرض إدارة مخاطر السوق ولحساب مخاطر السوق الرأسمالية.

الإدارة النشطة للاستثمارات هي طريقة معروفة جيداً لإدارة مخاطر الأسهم. إن تنوع المحافظ على أساس الصناعة، والقطاع، والموقع الجغرافي، وعوامل السوق يُمكن البنك من الحد من هذه المخاطر. أقرّ مجلس الإدارة سياسات وإجراءات استثمارية معدة تحكم المحافظ الاستثمارية للمتاجرة والمتوفرة للبيع.

أعدت سياسات التقييم الرسمية التي تحدد منهجيات التقييم الملائمة والسليمة من أجل الاستثمار في الشركات المدرجة والاستثمارات غير المباشرة في الصناديق. يتم تقييم محفظة الأسهم بالقيمة السوقية على أساس يومي وأن المكاسب والخسائر غير المحققة تحتسب على أساس يومي. تقييم الصناديق والمحافظ المالية المدارة خارجياً بالقيمة الصافية للأصول التي يقدمها مديري الاستثمار الخارجيين على أساس شهري.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

## (د) مخاطر السوق (يتبع)

## (1) مخاطر أسعار الأسهم (يتبع)

تتوافق منهجيات تقييم المحافظ الاستثمارية مع المبادئ المحاسبية المقبولة وتستند على نهج تجريبية سليمة و مقبولة، موضحة وموثقة جيداً، وتطبق باستمرار على استثمارات مماثلة على مر الزمن.

تحليل الحساسيه بنسبة 1% من التغير في أسعار السوق على الأرباح أو الخسائر غير المحققة من محافظ الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر واحتياطي الاستثمارات المتوفرة للبيع موضح أدناه:

استثمارات متوفرة للبيع		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	
2014	2015	2014	2015
288	302	173	143
(288)	(302)	(173)	(143)

1% زيادة  
1% انخفاض

## (2) مخاطر أسعار الفائدة

مخاطر اسعار الفائده هو خطر تذبذب قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة في السوق.

الاستثمارات في أدوات الدين، والودائع، والقروض، والودائع تحت الطلب تخضع لمخاطر أسعار الفائده. تقوم وحدة الخزانه بمراقبة هذه الأدوات المالية عن كثب من أجل التخفيف من هذه المخاطر.

يحد البنك من تعرضه لمخاطر أسعار الفائدة عن طريق المراقبة الدقيقة لهذه المخاطر. الودائع والودائع تحت الطلب لدى البنوك هي بأسعار فائده ثابتة وتستحق في غضون ثلاثة أشهر. تشمل مطلوبات البنك مدفوعات مستلمة مقدماً من العملاء لشراء استثمارات نيابة عنهم.

يستثمر البنك أموال العملاء (الأموال الفائضة في الحسابات تحت الطلب) في عدة بنوك بهدف تحقيق فوائد على هذه الأموال. بهذا تنقل الفائده المكتسبة (مطروحاً منها الهامش والمصروفات الإدارية) إلى العملاء. بما أن التعاقد مع العميل ليس على أساس معدل فائده معين، لذلك فإن أي تغير في معدلات الفائده صعوداً أو نزولاً لا يؤثر سلباً على البنك.

ويحتفظ البنك بالأرصده النقدية مع بنوك مختلفة وبعملات مختلفة لتلبية متطلبات السيولة اللازمة لسداد صفقات الأسهم بهذه العملات. وتنشأ هذه المتطلبات بسبب الحاجة إلى دفع مبالغ السداد في الوقت المناسب من قبل العملاء بالإضافة للمعاملات التجارية العادية.

يتعرض البنك لأدوات الدين التي تصدرها المؤسسات المالية في دول مجلس التعاون الخليجي في المحافظ الخاصة. ليس هناك سوق نشط لبيع بعض هذه الأدوات ولا يمكن المتاجرة بها إلا عن طريق السوق غير المنظمة. يتم الموافقة على الاستثمارات في أدوات الدين على أساس تحليل منظم للاستثمار المقترح ولمصدره. بعض أدوات الدين غير مصنفة انتمائياً.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(د) مخاطر السوق (يتبع)

(2) مخاطر أسعار الفائدة (يتبع)

يتبع البنك منهجية موحدة لإدارة مخاطر أسعار الفائدة، حيث يقاس التعرض للمخاطر في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت باستخدام نهج ذي شقين - قياس مخاطر المصدر والمخاطر العامة للسوق. تستخدم طريقة مدة الفجوة لهذا الغرض والتدفق النقدي المخصوم للتقييم العادل للأوراق المالية ذات الدخل الثابت.

## بيان إعادة تسعير معدل الفائدة

المجموع	غير حساسة للفائدة	أكثر من سنة	خلال سنة	معدل الفائدة الفعلي % السنوي	2015
17.649	17.649	-	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك
2.900	-	-	2.900	-	ودائع تحت الطلب*
40.425	-	-	40.425	1.45%	ودائع لدى البنوك
750	-	-	750	-	أسهم خزانة
14.258	5.539	7.820	899	6.50%	استثمارات بالقيمة العادلة من
30.244	17.727	12.517	-	5.09%	خلال الربح أو الخسارة
1.138	1.138	-	-	-	استثمارات متوفرة للبيع
3.968	3.968	-	-	-	رسوم مدينة
1.435	1.435	-	-	-	موجودات أخرى
					أثاث ومعدات وأصول غير
					ملموسة
<b>112.767</b>	<b>47.456</b>	<b>20.337</b>	<b>44.974</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
19.777	-	-	19.777	0.95%	قروض قصيرة الأجل
28.805	28.805	-	-	-	حسابات العملاء
2.910	2.910	-	-	-	مطلوبات أخرى
2.836	2.836	-	-	-	مستحقات لحاملي الوحدات في
					الصناديق الموحدة
<b>54.328</b>	<b>34.551</b>	<b>-</b>	<b>19.777</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
<b>58.439</b>	<b>58.439</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>حقوق الملكية</b>
<b>112.767</b>	<b>92.990</b>	<b>-</b>	<b>19.777</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق</b>
					<b>الملكية</b>
-	(45.534)	20.337	25.197		حساسية الفجوة في معدل الفائدة
-	-	45.534	25.197		حساسية الفجوة في معدل الفائدة
					المتراكم

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(د) مخاطر السوق (يتبع)

(2) مخاطر أسعار الفائدة (يتبع)

المجموع	الفائدة غير الحساسة	أكثر من سنة	خلال سنة	معدل الفائدة الفعلي % السنوي	2014
20.263	20.263	-	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك
1.267	-	-	1.267	-	ودائع تحت الطلب*
39.897	-	-	39.897	1.04%	ودائع لدى البنوك استثمارات بالقيمة العادلة من
17.340	7.050	9.387	903	7.03%	خلال الربح أو الخسارة
28.811	20.106	8.398	307	4.91%	استثمارات متوفرة للبيع
1.192	1.192	-	-	-	رسوم مدينة
5.399	5.399	-	-	-	موجودات أخرى
1.500	1.500	-	-	-	أثاث ومعدات وأصول غير ملموسة
115.669	55.510	17.785	42.374		مجموع الموجودات
16.220	-	-	16.220	0.84%	قروض قصيرة الأجل
32.878	32.878	-	-	-	حسابات العملاء
3.301	3.301	-	-	-	مطلوبات أخرى
2.172	2.172	-	-	-	مستحقات لحاملي الوحدات في الصناديق الموحدة
54.571	38.351	-	16.220		مجموع المطلوبات
61.098	61.098	-	-		حقوق الملكية
115.669	99.449	-	16.220		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
-	(43.939)	17.785	26.154		حساسية الفجوة في معدل الفائدة
-	-	43.939	26.154		حساسية الفجوة في معدل الفائدة المتراكم

\* في 31 ديسمبر 2015 بلغ معدل الفائدة الفعلي على الودائع تحت الطلب بالدينار البحريني 0.425% (2014: 0.422%) و 0.15% على ودائع تحت الطلب بالدولار الأمريكي (2014: 0.15%).

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(د) مخاطر السوق (يتبع)

## (3) مخاطر أسعار الصرف

مخاطر أسعار صرف العملات هي مخاطر تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. معظم تعرضات البنك لمخاطر العملات هي لعملات دول مجلس التعاون الخليجي والدولار الأمريكي. وتشمل هذه التعرضات الودائع الثابتة قصيرة الأجل، والاستثمارات في الأوراق المالية والمبالغ المستحقة من/ للعملاء. وبما أن الدينار البحريني وجميع عملات مجلس التعاون الخليجي عدا الدينار الكويتي مقومة بالدولار الأمريكي، لذلك فإن مخاطر العملة محدودة.

## (هـ) المخاطر التشغيلية

مخاطر التشغيل هي مخاطر الخسائر الناتجة عن نقص أو فشل العمليات، أو الأنظمة الداخلية أو موظفي البنك أو الناتجة بسبب الأحداث الخارجية. على خلاف مخاطر السوق والمخاطر الائتمانية ذات الطبيعة المنتظمة، يكون لكل شركة مخاطر تشغيلية خاصة بها وناتجة عن عمليات البنك اليومية. تشمل هذه طيفاً واسعاً من المخاطر التي يمكن أن تنتج من أسباب مختلفة منها، على سبيل المثال لا الحصر، معالجة ناقصة للمعاملات، والممارسات التجارية، وممارسات التوظيف، وفشل الأنظمة، والتلف المادي للموجودات المادية. كما تشمل أيضاً مخاطر الاحتيال الداخلي والخارجي.

يمتلك البنك وعياً متحفظاً لمراقبة هذه المخاطر ويعتمد على عدد من الآليات لإدارتها. تشمل هذه الآليات على هيكل تنظيمي واضح، ودليل سياسات وإجراءات، وفصل الواجبات، وجدول الصلاحيات، والتسويات، وحدود التحمل لهذه المخاطر. توفر وحدة التدقيق الداخلي ووحدة الدعم لهذا النشاط الرقابي. توفر تسويات مراكز الوصاية الدورية وتسويات البنك نقاط قوة رئيسية لتخفيف المخاطر التشغيلية. كما أن هناك تغطية تأمينية للتعويضات المخاطر المهنية.

المسعى الآخر لإدارة المخاطر التشغيلية في البنك هو المباشرة من خلال المعالجة (إس تي بي) لتمكينها من المعالجة المستمرة وتقليل الأخطاء التشغيلية والوصول بالإنتاجية إلى الحد الأمثل. كما توجد خطة شاملة لإدخال مهام المكتب الاوسط لضمان أفضل إدارة للالتزام. يوجد لدى البنك مشروع قيد التنفيذ يهدف لرفع مستوى النظام المصرفي الرئيسي وآلية الأعمال المكتبية، ويتوقع ان يتم تنفيذ المشروع خلال عام 2015.

فيما يتعلق بنشاط إدارة الموجودات، يوجد عدد من الضوابط لدعم نوعية عملية الاستثمار وتشرف عليه لجنة إدارة الموجودات. يدعم هذه اللجنة ضوابط تشغيلية صارمة لحماية أصول العملاء، ويتم استعراض أداء إدارة الاستثمار بشكل منتظم.

أما في مجال تمويل الشركات، تتعرض الشركة لمخاطر قانونية و مخاطر السمعة. إن الحصول على الموافقات القانونية والتنظيمية يحد من هذه المخاطر. يتم مراقبة الأمور الاستشارية والاكتتاب من قبل لجنة استثمار الموجودات والمطلوبات.

يشكل الالتزام بالأنظمة، بما في ذلك الالتزام ببرنامج مكافحة غسيل الاموال، عنصراً رئيسياً في إدارة المخاطر. يعلق مجلس الإدارة وإدارة البنك أهمية كبيرة على هذه الأمور ذات الأهمية الاستراتيجية. توجد لدى البنك سياسات وإجراءات واضحة لتحقيق الالتزام بالمسائل التنظيمية.



## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

## (و) إدارة رأس المال

يقوم مصرف البحرين المركزي بتحديد ومراقبة متطلبات رأس المال للبنك كمجموعة. إن تنفيذ المتطلبات الحالية لمصرف البحرين المركزي يتطلب من المجموعة المحافظة على المعدل المنصوص عليه لمجموع رأس المال إلى مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر.

إن سياسة البنك هي الاحتفاظ برأس مال كافي للمحافظة على ثقة المستثمر والسوق ولدعم التطورات المستقبلية لأعمال البنك. تم الأخذ في عين الاعتبار تأثير مقدار رأس المال على عوائد حقوق المساهمين. وكذلك الموازنة بين أعلى عائد محتمل مع أكبر نسبة اقتراض ومقدار الايجابيات والحماية التي يوفرها الوضع السليم لرأس المال.

إرشادات إطار بازل 3 التي تنظم إطار ملاءة رأس المال للبنوك التي تم تأسيسها في مملكة البحرين أصبحت سارية المفعول ابتداء من 1 يناير 2015. إطار بازل 3 يراجع تعريف رأس المال التنظيمي بصورة جوهرية. يركز الإطار على أن اسهم حقوق الملكية العادية هي العنصر المهيمن على الفئة 1 لرأس المال، عن طريق إضافة الحد الأدنى من معدل رأس المال العادي من الفئة 1. كما أن أحكام إطار بازل 3 تتطلب من المؤسسات المالية الاحتفاظ مصدات لرأس المال. لغرض احتساب معدل رأس المال العادي من الفئة 1، فإن التعديلات التنظيمية (الخصومات) بما في ذلك المبالغ التي تفوق إجمالي حدود الاستثمارات الجوهرية في المؤسسات المالية، وحقوق خدمة الرهونات، وموجودات الضرائب المؤجلة من الفروقات المؤقتة، سيتم طرحها من معدل رأس المال العادي من الفئة 1 على مدى مراحل، ليتم الانتهاء من طرحها بالكامل بحلول 1 يناير 2019. الوضع الحالي لرأس مال البنك يكفي للوفاء بمتطلبات رأس المال التنظيمية الجديدة. يتأكد البنك من الوفاء والالتزام بمتطلبات كفاية رأس المال التنظيمي على أساس موحد، بالإضافة لمتطلبات الجهة التنظيمية المحلية، إن وجدت، في الدول التي يوجد للبنك فروع فيها. قام المصرف بالالتزام بجميع متطلبات رأس المال التنظيمية خلال السنة.

وضع رأس مال المجموعة التنظيمي كما في 31 ديسمبر هو كما يلي :

2014	2015	بناءً على أرصدة السنة النهائية
61.033	73.214	تعرضات المخاطر الموزونة
24.188	19.673	مخاطر الائتمان
11.610	16.108	مخاطر السوق
		مخطر التشغيل
96.831	108.995	مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر
61.141	58.438	الفئة الأولى لرأس المال
484	-	الفئة الثانية لرأس المال
61.625	58.438	مجموع رأس المال التنظيمي
%63.64	%53.62	معدل كفاية رأس المال

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

4. إدارة المخاطر المالية (يتبع)

(و) إدارة رأس المال (يتبع)

2014	2015	بناء على متوسط الأرصدة خلال السنة
		تعرضات المخاطر الموزونة
58.076	68.389	مخاطر الائتمان
25.139	25.065	مخاطر السوق
11.610	16.108	مخطر التشغيل
94.825	109.562	مجموع الموجودات الموزونة بالمخاطر
57.303	59.016	الفئة الأولى لرأس المال
4.263	-	الفئة الثانية لرأس المال
61.566	59.016	مجموع رأس المال التنظيمي
%64.93	%53.87	معدل كفاية رأس المال

تم احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في 31 ديسمبر 2015 وفقاً لإرشادات إطار بازل 3 (كما في 31 ديسمبر 2014 وفقاً لإرشادات إطار بازل 2)، وتوجيهات مصرف البحرين المركزي الخاصة بمخاطر الائتمان، والمخاطر التشغيلية، ومخاطر السوق. يستخدم البنك المنهج القياسي لاحتساب مخاطر الائتمان. تحتسب المخاطر التشغيلية باستخدام منهج المؤشر الساسي. تحتسب مخاطر السوق باستخدام الطريقة القياسية. نتيجة التغيير في احتساب رأس المال التنظيمي بسبب تغيير النظام من إطار بازل 2 في 2014 إلى إطار بازل 3 في 2015، فإن أرقام الفترة السابقة غير قابلة للمقارنة.

## توزيع رأس المال

يتم توزيع رأس المال على العمليات والأنشطة التشغيلية المحددة بناءً على المتطلبات التنظيمية. سياسة البنك لإدارة رأس المال تسعى لتحقيق أعلى عائد على أساس المخاطر المعدل وذلك باستيفاء جميع المتطلبات التنظيمية. يقوم مجلس الإدارة بمراجعة سياسة البنك فيما يتعلق بتوزيع رأس المال بشكل دوري.

## 5. الشركات التابعة

المبينة أدناه هي الشركات الرئيسية التابعة للمجموعة في 31 ديسمبر 2015. بخلاف الصناديق الاستثمارية الموحدة، للشركات التابعة المبينة أدناه رأس مال يقتصر على الأسهم العادية، المملوكة مباشرة من قبل المجموعة وان نسبة ملكية المجموعة في هذه الشركات التابعة مساوية لحقوق التصويت. ويتألف الاستثمار في الصناديق الاستثمارية الموحدة على الوحدات الصادرة من الصندوق الاستثماري وإن حصة الملكية تشتمل على عدد الأسهم المملوكة من قبل المجموعة كنسبة من إجمالي الوحدات الصادرة. إن بلد التأسيس أو التسجيل هو أيضاً المقر الرئيسي لمزاولة أعمالها:

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 5. الشركات التابعة (بتبع)

النشاط	بلد التأسيس	تاريخ التأسيس	نسبة الملكية	الشركة التابعة
شركة قابضة لصناديق سيكو الاستثمارية	البحرين	1988	%100	1. شركة صناديق سيكو ش.م.ب (مقفلة)
خدمات الإدارة والوصاية بالأسهم بالنيابة عن العملاء	البحرين	2004	%100	2. شركة خدمات صناديق سيكو ش.م.ب (مقفلة)
شركة قابضة لصناديق سيكو الاستثمارية	البحرين	2006	%100	3. شركة صناديق سيكو (2) ش.م.ب (مقفلة)
شركة قابضة لصناديق سيكو الاستثمارية	البحرين	2009	%100	4. شركة صناديق سيكو (3) ش.م.ب (مقفلة)
شركة قابضة لصناديق سيكو الاستثمارية	البحرين	2009	%100	5. شركة صناديق سيكو (4) ش.م.ب (مقفلة)
شركة قابضة لصناديق سيكو الاستثمارية	البحرين	2010	%100	6. شركة صناديق سيكو (5) ش.م.ب (مقفلة)
لإمتلاك أسهم في جميع الشركات التابعة لسيكو	البحرين	2010	%100	7. شركة مشاريع سيكو ش ش و
خدمات وساطة الاستثمار في الأوراق المالية المدرجة في المملكة العربية السعودية	الإمارات	2011	%100	8. شركة الأوراق المالية والاستثمار (الإمارات العربية المتحدة) ذ.م.م
الاستثمار في سندات الدين المدرجة والتي تضم السندات والصكوك	البحرين	2011	%57	9. صندوق سيكو لأسهم المملكة
الاستثمار في سندات الدين المدرجة والتي تضم السندات والصكوك	البحرين	2013	%65	10. صندوق سيكو للدخل الثابت

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 6. مستحقات حاملي الوحدات الأخرى في الصناديق الموحدة

يلخص الجدول التالي المعلومات المتعلقة بالصناديق الاستثمارية الموحدة والمبالغ المستحقة لأصحاب الوحدات الأخرى من غير المجموعة. وبما أن هناك التزام تعاقدي لتسليم مبالغ نقدية لأصحاب الوحدات الأخرى، يعتبر المبلغ المستحق لحاملي الوحدات الأخرى كالتزام على المجموعة.

2014	2015	صندوق سيكو المملكة للأسهم
%37	%43	حصة حاملي الوحدات الأخرى
28	534	النقد وما في حكمه
3.370	3.051	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
2	-	موجودات أخرى
22	49	مطلوبات أخرى
3.378	3.536	صافي الموجودات
1.256	1.531	القيمة الدفترية لمستحقات حاملي الوحدات الأخرى
341	(202)	إيرادات الاستثمارات
268	(272)	(الخسارة) / الربح
268	(272)	مجموع الدخل الشامل
100	(117)	(الخسائر) / الأرباح المخصصة لحاملي الوحدات الأخرى
(404)	76	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
340	429	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(64)	505	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه

2014	2015	صندوق سيكو للدخل الثابت
%28	%35	حصة حاملي الوحدات الأخرى
750	915	النقد وما في حكمه
3.204	3.422	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
58	46	موجودات أخرى
693	696	القروض قصيرة الأجل
10	10	مطلوبات أخرى
3.309	3.677	صافي الموجودات
916	1.305	القيمة المسجلة كمطلوبات لحاملي الوحدات الأخرى
107	(97)	إيرادات الاستثمارات
206	210	إيرادات الفوائد
273	66	ربح
273	66	مجموع الدخل الشامل
75	23	الأرباح المخصصة لحاملي الوحدات الأخرى
574	(138)	التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل
(760)	303	التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(186)	165	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

2014	2015	7. النقد وما في حكمه
20.263	17.649	نقد وأرصدة لدى البنوك
1.267	2.900	ودائع تحت الطلب
26.394	25.472	ودائع بنكية قصيرة الأجل
13.503	14.953	المستحقات من المؤسسات الأخرى
<b>61.427</b>	<b>60.974</b>	

يتضمن النقد وما في حكمه على أرصدة بنكية بقيمة 6.582 دينار بحريني (2014: 4.395 دينار بحريني) محتفظ بها بالنيابة عن حسابات عملاء.

تتضمن المستحقات من المؤسسات الأخرى مبلغ 14.953 دينار بحريني (2014: 13.503 دينار بحريني) تمثل اتفاقيات إعادة شراء.

2014	2015	8. استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
3.369	3.050	أسهم ملكية - مسعرة (مدرجة)
2.496	2.201	الصناديق الموحدة
		الشركة الأم
1.186	286	صناديق - مسعرة
7.085	5.299	سندات الدين - مسعرة
3.204	3.422	- مسعرة
		- غير مسعرة
<b>17.340</b>	<b>14.258</b>	

تشمل الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة كما في 31 ديسمبر 2015 أوراق مالية بمبلغ 5.297 دينار بحريني (2014: 3.124 دينار بحريني)، تم بيعها بموجب اتفاقية إعادة شراء (إيضاح 13).

2014	2015	9. استثمارات متوفرة للبيع
5.842	5.356	أسهم ملكية
2.197	322	- أسهم مسعرة (مدرجة)
		- أسهم غير مسعرة
<b>8.039</b>	<b>5.678</b>	
7.614	7.417	صناديق استثمارية
4.453	4.632	- مسعرة
		- غير مسعرة
<b>12.067</b>	<b>12.049</b>	
8.398	11.357	سندات دين
307	1.160	- مسعرة
		- غير مسعرة
<b>8.705</b>	<b>12.517</b>	
<b>28.811</b>	<b>30.244</b>	

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015  
بآلاف الدنانير البحرينية

## 10. رسوم مدينة

تشمل هذه الرسوم بشكل رئيسي رسوم الإدارة ورسوم الوصاية ورسوم الأداء المستحقة للبنك من محافظ العملاء وأموال البنك.

2014	2015
675	651
478	459
39	28
<b>1.192</b>	<b>1.138</b>

رسوم الإدارة  
رسوم الأداء  
رسوم الوصاية

2014	2015
4.221	2.568
500	500
243	209
262	288
173	403
<b>5.399</b>	<b>3.968</b>

## 11. موجودات أخرى

ذمم مدينة من العملاء والوسطاء  
وديعة ضمان لدى بورصة البحرين  
مصرفات مدفوعة مقدماً  
فوائد مستحقة  
ذمم مدينة أخرى

## 12. أثاث ومعدات وبرامج

2014 المجموع	2015 المجموع	أثاث ومعدات	برامج
2.976	3.001	985	2.016
38	213	54	159
(13)	(4)	(4)	-
<b>3.001</b>	<b>3.210</b>	<b>1.035</b>	<b>2.175</b>
1.164	1.501	832	669
350	278	79	199
(13)	(4)	(4)	-
<b>1.501</b>	<b>1.775</b>	<b>907</b>	<b>868</b>
-	<b>1.435</b>	<b>128</b>	<b>1.307</b>
1.500	-	153	1.347
845	<b>1.091</b>	-	-

## التكلفة

في 1 يناير  
الإضافات  
الاستبعادات

## في 31 ديسمبر

## الاستهلاك

في 1 يناير  
استهلاك السنة  
الاستبعادات

## في 31 ديسمبر 2015

## القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 2015

## القيمة الدفترية في 31 ديسمبر 2014

تكلفة الموجودات المستهلكة كلياً تحت  
الاستخدام

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 13. قروض قصيرة الأجل

تشمل القروض البنكية قصيرة الأجل بموجب اتفاقيات إعادة شراء مبلغ 17.777 دينار (2014): 16.220 دينار) و ودائع بنكية قصيرة الأجل مبلغ 2.000 دينار (2014: لا شيء). تمثل القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة متعهد بها كضمانات بمبلغ 5.297 دينار (2014: 3.124 دينار) (انظر إيضاح 8 و 9). بالإضافة إلى إبرام اتفاقيات إعادة الشراء نيابة عن العملاء حيث أن العميل يملك الأوراق المالية بمبلغ 15.649 دينار (2014: 17.052 دينار) متعهد بها كضمانات.

## 14. حسابات العملاء

تمثل المبالغ المستحقة للعملاء عن الصفقات والمبالغ المستلمة من العملاء لتمويل الأنشطة التجارية.

## 15. مطلوبات أخرى

2014	2015
249	189
382	448
1.233	1.435
1.437	838
<b>3.301</b>	<b>2.910</b>

مصرفات مستحقة  
مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين  
مطلوبات برنامج أسهم منح الموظفين  
ذمم دائنة أخرى

## 16. رأس المال

2014	2015
100.000	<b>100.000</b>

رأس المال المصرح  
1.000.000.000 (2014: 1.000.000.000) سهم  
بواقع 100 فلس لكل سهم

2014	2015
42,849	42.849
-	-
<b>42,849</b>	<b>42.849</b>

## رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل

كما في 1 يناير 2015: 428.487.741 أسهم عادية بواقع 100 فلس لكل سهم (2014: 428.487.741 أسهم عادية بواقع 100 فلس لكل سهم)

إصدار أسهم لبرنامج أسهم منح الموظفين خلال السنة

كما في 31 ديسمبر 2015: 428.487.741 أسهم عادية بواقع 100 فلس لكل سهم (2014: 428.487.741 أسهم عادية بواقع 100 فلس لكل سهم)

لم يتم البنك خلال السنة بإصدار أي أسهم وفقا لخطة خيار منح أسهم للموظفين.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 16. رأس المال (يتبع)

2014	2015
3.856 575	2.142 -

التخصيصات:

أرباح مقترح توزيعها - 5% (2014: 9%)  
الاحتياطي العام

2014		2015		الجنسية	المساهمون :
% النسبة	رأس المال	% النسبة	رأس المال		
21.76	9.322.5	21.76	9.322.5	البحرين	الهيئة العامة لصندوق التقاعد
15.40	6.600.0	15.40	6.600.0	البحرين	الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية
12.51	5.362.5	12.51	5.362.5	البحرين	بنك البحرين الوطني ش.م.ب البنك الأهلي المتحد (البحرين) ش.م.ب
11.94	5.115.0	11.94	5.115.0	البحرين	بنك البحرين والكويت ش.م.ب
9.63	4.125.0	9.63	4.125.0	البحرين	شركة مصادر الاستثمار العربية ش.م.ب معفاة
7.70	3.300.0	7.70	3.300.0	البحرين	المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب
7.70	3.300.0	7.70	3.300.0	البحرين	مؤسسة الاستثمار الخليجي
7.70	3.300.0	7.70	3.300.0	الكويت	بنك السلام - البحرين ش.م.ب
1.93	825.0	1.93	825.0	البحرين	فولوا ترست أند كورب للخدمات المحدودة
3.73	1.599.0	3.73	1.599.0	جيرسي	
100.0	42.849	100.0	42.849		

وفقاً لهذه البيانات المالية، فإن صافي قيمة الموجودات لكل سهم هي 0.136 دينار بحريني (2014: 0.146 دينار بحريني).

## 17. الاحتياطي القانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية البحرين لسنة 2001، يتم تخصيص 10% من صافي الربح للاحتياطي القانوني، الذي لا يتم توزيعه عادة على المساهمين إلا بموجب المادة 224 من القانون المذكور. يجوز إيقاف التخصيص متى ما بلغ مجموع الاحتياطي 50% من رأس المال المدفوع. تم خلال العام تحويل مبلغ 285 دينار بحريني (2014: 575 دينار بحريني) للاحتياطي.

## 18. الاحتياطي العام

حسب متطلبات القانون الأساسي و توصيات مجلس الإدارة، تم اقتراح تحويل مبالغ محددة إلى الاحتياطي العام في السنة الحالية. لا توجد أي قيود على توزيع هذا الاحتياطي. تخضع التخصيصات لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.



## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 19. صافي إيرادات الاستثمارات

2014	2015
752	(1.202)
2.122	1.927
473	280
581	421
<b>3.928</b>	<b>1.426</b>

صافي (الخسارة) / الربح من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال  
الربح أو الخسارة  
أرباح بيع استثمارات متوفرة للبيع  
أرباح أسهم استثمارات بالقيمة العادلة الربح أو الخسارة  
أرباح أسهم استثمارات متوفرة للبيع

يتكون صافي (الخسارة) / الربح من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة من:

2014	2015
1.165	(210)
(413)	(992)
<b>752</b>	<b>(1.202)</b>

(خسائر) / أرباح محققة من البيع  
خسائر غير محققة تمثل تعديلات القيمة العادلة

الربح المحقق من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يمثل الفرق بين القيمة الدفترية للاستثمارات في بداية السنة، أو سعر الصفقة إذا تم شراؤها في العام الحالي، وبين سعر البيع أو التسوية.

تمثل أرباح غير محققة الفرق بين القيمة الدفترية للاستثمارات في بداية السنة، أو سعر الصفقة إذا تم شراؤها في العام الحالي، وقيمتها الدفترية في نهاية السنة.

## 20. إيرادات / مصروفات الرسوم والعمولات

2014	2015
2.721	2.592
1.343	625
413	411
<b>4.477</b>	<b>3.628</b>
(62)	(26)
<b>4.415</b>	<b>3.602</b>

إيرادات رسوم وعمولات الأمانات والأنشطة بصفة الأمانة الأخرى  
رسوم الإدارة  
رسوم الأداء  
رسوم الوصاية

مصروفات الرسوم والعمولات  
رسوم الوصاية

صافي إيرادات الرسوم والعمولات

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 21. إيرادات الوساطة والإيرادات الأخرى

2014	2015
1.908	1.061
175	111
515	433
29	159
<b>2.627</b>	<b>1.764</b>

إيراد الوساطة  
إيراد الاستثمار المصرفي  
أرباح تحويل العملات الأجنبية  
إيرادات أخرى

## 22. إيرادات/ مصروفات الفوائد

2014	2015
315	361
983	1.106
138	163
<b>1.436</b>	<b>1.630</b>
74	55
<b>1.362</b>	<b>1.575</b>

إيرادات الفوائد من:  
ودائع لدى البنوك وودائع تحت الطلب  
استثمارات في سندات دين  
هامش الإقراض

مصروفات الفوائد على:  
قروض بنكية

## 23. مصروفات الموظفين ومصروفات ذات علاقة

2014	2015
4.250	3.498
151	157
138	105
<b>4.539</b>	<b>3.760</b>

رواتب وعلاوات الموظفين  
تكاليف التأمين الاجتماعي  
تكاليف أخرى

كما في 31 ديسمبر 2015 بلغ عدد الموظفين 66 (2014: 56) موظفاً بحرينياً و 33 (2014: 40) موظفاً أجنبياً.

بلغت مساهمة المجموعة المتعلقة بالتأمين الاجتماعي للموظفين للسنة 157 دينار بحريني (2014: 151 دينار بحريني).

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 24. مصروفات تشغيلية أخرى

2014	2015
210	206
289	342
167	148
184	133
617	608
351	278
1.818	1.715

إيجار  
مصروفات الاتصالات  
مصروفات التسويق  
رسوم مهنية  
مصروفات تشغيلية أخرى  
الاستهلاك

## 25. معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

## معاملات مع صناديق استثمارية تملكها الشركات التابعة

تقدم المجموعة خدمات إدارية للصناديق المملوكة من قبل الشركات التابعة، وهي شركة صناديق سيكو ش.م.ب (مغلقة)، وشركة صناديق سيكو 2 ش.م.ب (مغلقة)، وشركة صناديق سيكو 3 ش.م.ب (مغلقة)، وشركة صناديق سيكو 4 ش.م.ب، وشركة صناديق سيكو 5 ش.م.ب (مغلقة)، وشركة صناديق سيكو 6 ش.م.ب (مغلقة)، وشركة صناديق سيكو 7 ش.م.ب (مغلقة)، وشركة مشاريع سيكو ش.ش. و في ظروف العمل الاعتيادية، وتملك أيضا استثمارات في بعض الصناديق.

2014	2015
884	600
255	120
1.044	979
190	171
1.186	-

إيرادات الرسوم والعمولات  
رسوم مدينة  
استثمارات:  
استثمارات متوفرة للبيع  
- صندوق الخليج للأسهم  
- صندوق سيكو للأوراق المالية المختارة  
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
- صندوق سيكو للأسواق المالية

تفاصيل الصناديق المدارة المملوكة للمجموعة في إيضاح 28.

## معاملات مع المساهمين

حصلت المجموعة على قروض قصيرة الأجل من بنوك مساهمة وذلك بمبلغ 2.000 دينار بحريني (2014: لا شيء). لدى المجموعة علاقات مصرفية، وتقوم بإيداع ودائع لدى البنك، وتحصل على قروض قصيرة الأجل ولديها تسهيلات ائتمانية غير مستخدمة مع بعض مساهميها من البنوك المحلية. تتم جميع هذه المعاملات في ظروف العمل الاعتيادية وبشروط تجارية عادية.

تقدم المجموعة خدمات اختيارية لإدارة محافظ استثمارية لاثنين من مساهميها في ظروف العمل الاعتيادية. تقدم هذه الخدمات بشروط وأحكام تجارية عادية و تحتفظ المجموعة بالصناديق بصفة ائتمانية. يتم إيداع الفائض من النقد في البنوك كودائع وسيتم دفع الفوائد بالشروط التجارية.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدينار البحرينية

25. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (بتبع)

2014	2015	
1.393	505	إيرادات الرسوم والعمولات
339	105	رسوم مدينة
74.002	55.361	الصناديق المدارة
4.923	1.000	ودائع بنكية
-	2.000	قروض كما في 31 ديسمبر
-	2.000	قروض محصلة خلال السنة
3.885	-	قروض مدفوعة خلال السنة

## موظفو الإدارة الرئيسيون

موظفو الإدارة الرئيسيون للمجموعة هم الأشخاص الذي يمتلكون سلطة وسيطرة على التخطيط والتوجيه والتحكم في أنشطتها. يتألف موظفو الإدارة الرئيسيون من أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي ورئيس العمليات التنفيذي ورئيس قسم الشركات ورؤساء الأقسام.

مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين كالتالي:

2014	2015	
912	868	منافع قصيرة الأجل
46	40	منافع ما بعد التوظيف
205	98	منافع على شكل أسهم
1.163	1.006	

تشمل المصروفات التشغيلية الأخرى مبلغ 68 دينار بحريني (2014: 147 دينار بحريني) أتعاب حضور ومكافآت ومصروفات أخرى متعلقة بأعضاء مجلس الإدارة ولجنة الاستثمار.

## 26. خطة أسهم منح الموظفين

أنشأت المجموعة خطة أسهم منح الموظفين ("الخطة") والتي تدار من خلال حساب أمانة. أنشأ حساب الأمانة عن طريق تحويل أسهم البنك المخصصة للموظفين في إطار الخطة.

طبقاً للخطة، يحق للموظفين استلام أسهم كجزء من مكافأتهم بنسب يحددها مجلس الإدارة. تحدد قيمة الأسهم بناء على القيمة العادلة لصادفي موجودات المجموعة بتاريخ بيان المركز المالي. تعامل هذه الخطة كعمالة دفع نقدية بناء على الأسهم بسبب القيود المفروضة على الخطة والتي تجبر الموظفين على بيع هذه الأسهم للمجموعة في حالة الاستقالة / التقاعد بناء على الشروط المذكورة في الخطة.

عند إصدار أسهم تحت هذه الخطة، يزيد رأس المال مع زيادة مقابلة في حساب مقدم خطة أسهم منح الموظفين المصنف تحت موجودات أخرى. بلغ حساب مقدم خطة أسهم منح للموظفين بتاريخ 31 ديسمبر 2015 مبلغ 1.559 دينار بحريني (2014: 1.559 دينار بحريني).

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 25. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (يتبع)

قامت المجموعة باحتساب مخصص للموظفين بقيمة 1.435 دينار بحريني (2014: 1.233 دينار بحريني) على الأسهم الممنوحة حتى تاريخه. تم تقدير هذا المخصص بناءً على القيمة العادلة لصافي موجودات المجموعة بتاريخ 31 ديسمبر 2015 وفقاً لأحكام الخطة. ويعتبر هذا المستوى الأول لتقييم تراتبية القيمة العادلة.

الحركة في الأسهم المصدرة تحت الخطة كما يلي:

2014		2015	
القيمة	عدد الأسهم الصادرة	القيمة	عدد الأسهم الصادرة
1.559	15.987.741	1.559	15.987.741
-	-	-	-
1.559	15.987.741	1.559	15.987.741

في 1 يناير  
أسهم مصدرة خلال السنة\*

\* لم يتم البنك خلال السنة بإصدار أي أسهم وفقاً لخطة خيار منح أسهم للموظفين.

## 27. العلاقة مع كيانات مركبة غير موحدة

نوع الكيان المركب	الطبيعة والأهداف	استثمار المجموعة
صناديق استثمارية	<ul style="list-style-type: none"> <li>لتوليد الرسوم من إدارة الأصول نيابة عن مستثمرين.</li> <li>يتم تمويل هذه المركبات من خلال إصدار وحدات للمستثمرين.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>الاستثمار في وحدات الصادرة عن الصندوق</li> <li>رسوم الإدارة</li> <li>رسوم الأداء</li> </ul>
صندوق ائتمان برنامج تحفيز الموظفين	<ul style="list-style-type: none"> <li>الاحتفاظ بالأسهم بالأمانة بموجب برنامج تحفيز الموظفين.</li> </ul>	لا يوجد

يبين الجدول أدناه تحليلاً لمبالغ حصص المجموعة في الكيانات المركبة غير الموحدة. الحد الأقصى للتعرض لخسارة هو القيمة الدفترية للموجودات محتفظ بها، ورسوم الإدارة والأداء القائمة.

2014	2015
190	171
1.044	979
1.186	-
2.420	1.150

استثمارات في صناديق  
صندوق سيكو للأوراق المالية المختارة  
صندوق الخليج للأسهم  
صندوق سيكو للأسواق المالية

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 28. الالتزامات الطارئة والحسابات التي لها مقابل

## التزامات الاستثمار

التزمت المجموعة بالاستثمار في صندوق سيكو للأوراق المالية المختارة بحد أدنى 5% من صافي قيمة الموجودات وفي صندوق الخليج للأسهم 10% من صافي الموجودات في أي وقت خلال عمر الصندوق. لدى البنك التزامات استثمارية أخرى بمبلغ 106 دينار بحريني (2014: 115 دينار بحريني) والتزام لسحب قرض مع هامش بمبلغ 1.356 دينار بحريني (2014: 1.414 دينار بحريني).

2014	2015	
3.112	1.773	صناديق مدارة من قبل الشركة (صافي قيمة الموجودات)
25.555	17.184	صندوق سيكو للأوراق المالية المختارة
10.883	9.663	صندوق الخليج للأسهم
1.186	-	صندوق سيكو الخليجي للأسهم
3.378	3.536	صندوق سيكو للأسواق المالية
3.308	3.677	صندوق سيكو المملكة للأسهم
291.466	296.506	صندوق سيكو للدخل الثابت
		حساب إدارة المحافظ الاختياري

صافي قيمة موجودات هذه الصناديق مبنية على المعلومات المالية المعدة من قبل الإدارة.

تحتفظ الأموال في حساب إدارة المحافظ بصفة الوكالة أو الأمانة ولا تحتسب كموجودات للمجموعة وعليه لم يتم إدراجها في البيانات المالية الموحدة.

2014	2015	
1.636.473	1.696.650	موجودات محتفظ بها بصفة الوصاية

تقدم المجموعة خدمات الوصاية وتسجيل الأوراق المالية الخاصة بالعملاء. بلغت قيمة الأوراق المالية المحفوظة من قبل المجموعة نيابة عن العملاء بموجب "عقد الوصاية والوساطة" كما في 31 ديسمبر 2015 مبلغ 1.696.650 دينار بحريني (2014: 1.636.473 دينار بحريني) والتي تتضمن مبلغ 290.895 دينار بحريني (2014: 310.357 دينار بحريني) مسجلة باسم البنك نيابة عن العملاء.

## مطالبات قانونية

خلال سنة 2013، تم إخطار شركة الأوراق المالية والاستثمار "الإمارات العربية المتحدة" ذ.م.م (الشركة التابعة) باتخاذ إجراء قانوني ضدها بالاشتراك مع طرف ثالث من قبل أحد العملاء السابقين.

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 28. الالتزامات الطارئة والحسابات التي لها مقابل (يتبع)

يطالب المدعي تعويض عن أضرار بقيمة مليون دينار بحريني ناتجة عن معاملات احتيالية قام بها الطرف الثالث، وأحد الموظفين السابقين للشركة التابعة. جرت المعاملة محل النزاع قبل امتلاك الشركة التابعة من قبل البنك وعندما كان اسم الشركة التابعة لشركة سي أي كابيتال الخليج للوساطة المالية شركة ذ.م.م.

يشمل اتفاق البيع والشراء شرط اعفاء البنك من أي إجراءات قانونية تتعلق بأي حادث قبل تاريخ الشراء 15 سبتمبر 2011 ويضع المسؤولية على المساهمين القدامى.

في هذه المرحلة، بناءً على رأي المستشارين القانونيين للبنك، فإن الشركة التابعة في موقف قوة للدفاع عن نفسها وليس من المرجح نشوء أي التزام على المجموعة من هذه القضية.

## 29. صافي المراكز المالية الهامة المفتوحة بالعملة الأجنبية

2014	2015	
10.225	11.932	الريال القطري
48.516	49.652	الدولار الأمريكي
35	32	الدينار الأردني
1.057	73	الدينار الكويتي
5.965	4.088	الريال السعودي
36	2	الجنيه الاسترليني
9.598	11.698	الدرهم الإماراتي
(202)	(26)	الريال العماني
-	25	اليورو
-	6	الجنيه المصري

جميع عملات دول مجلس التعاون مرتبطة فعلياً بالدولار الأمريكي، عدا الدينار الكويتي، بواقع 1 دولار = 0.377 دينار بحريني.

## 30. العائد الأساسي على السهم

2014	2015	
5.434	2.846	ربح السنة
428.487	428.487	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (بالآلاف)
12.68	6.64	العائد على السهم (بالفلس)

لم يعرض العائد على السهم المخفض حيث أن المجموعة ليس لديها التزامات سينتج عنها تخفيض العائد على السهم.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

## 31. بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات

31 ديسمبر 2015			
المجموع	أكثر من 5 سنوات	سنة إلى 5 سنوات	أقل من سنة
60.974	-	-	60.974
750	-	-	750
14.258	1.741	6.079	6.438
30.244	25.093	5.151	-
1.435	1.197	238	-
1.138	-	-	1.138
3.968	-	-	3.968
<b>112.767</b>	<b>28.031</b>	<b>11.468</b>	<b>73.268</b>
19.777	-	-	19.777
28.805	-	-	28.805
2.910	-	-	2.910
2.836	-	-	2.836
<b>54.328</b>	-	-	<b>54.328</b>
<b>58.439</b>	<b>28.031</b>	<b>11.468</b>	<b>18.940</b>
<b>58.439</b>	<b>58.439</b>	<b>30.408</b>	<b>18.940</b>

الموجودات  
النقد وما في حكمه  
سندات خزانة  
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو  
الخسارة  
استثمارات متوفرة للبيع  
أثاث ومعدات  
رسوم مدينة  
موجودات أخرى

## مجموع الموجودات

المطلوبات  
قروض قصيرة الأجل  
حسابات العملاء  
مطلوبات أخرى  
مستحقات لحاملي الوحدات الأخرى في  
الصناديق الموحدة

## مجموع المطلوبات

فجوة السيولة  
فجوة السيولة المتراكمة



## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

31. بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات (يتبع)

31 ديسمبر 2014				
المجموع	أكثر من 5 سنوات	سنة إلى 5 سنوات	أقل من سنة	
61.427	-	-	61.427	الموجودات النقد وما في حكمه
17.340	3.394	5.992	7.954	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
28.811	23.218	5.286	307	استثمارات متوفرة للبيع
1.500	1.342	158	-	أثاث ومعدات
1.192	-	-	1.192	رسوم مدينة
5.399	-	-	5.399	موجودات أخرى
115.669	27.954	11.436	76.279	مجموع الموجودات
16.220	-	-	16.220	المطلوبات قروض قصيرة الأجل
32.878	-	-	32.878	حسابات العملاء
3.301	-	-	3.301	مطلوبات أخرى
2.172	-	-	2.172	مستحقات لحاملي الوحدات الأخرى في الصناديق الموحدة
54.571	-	-	54.571	مجموع المطلوبات
61.098	27.954	11.436	21.708	فجوة السيولة
61.098	61.098	33.144	21.708	فجوة السيولة المتراكمة

إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

بآلاف الدنانير البحرينية

## 32. التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة

(1) يوضح الجدول الآتي تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية والقيم العادلة لها:

31 ديسمبر 2015

مجموع القيمة الدفترية	أخرى بالتكلفة المطفأة	مطلوبات بالقيمة العادلة	قروض وذمم مدينة	متوفرة للبيع	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	
60.974	-	-	60.974	-	-	النقد وما في حكمه
750	750	-	-	-	-	سندات خزانة
14.258	-	-	-	-	14.258	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
30.244	-	-	-	30.244	-	استثمارات متوفرة للبيع
1.138	-	-	1.138	-	-	رسوم مدينة
3.759	-	-	3.759	-	-	موجودات أخرى
<b>111.123</b>	<b>750</b>	-	<b>65.871</b>	<b>30.244</b>	<b>14.258</b>	
19.777	19.777	-	-	-	-	قروض قصيرة الأجل
28.805	28.805	-	-	-	-	حسابات العملاء
2.910	2.910	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
2.836	-	2.836	-	-	-	مستحقات لحاملي الوحدات الأخرى في الصناديق الموحدة
<b>54.328</b>	<b>51.492</b>	<b>2.836</b>	-	-	-	

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

32. التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (يتبع)

31 ديسمبر 2014

مجموع القيمة الدفترية	أخرى بالتكلفة المطفأة	مطلوبات بالقيمة العادلة	قروض وذمم مدينة	متوفرة للبيع	بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
61.427	-	-	61.427	-	-
17.340	-	-	-	-	17.340
28.811	-	-	-	28.811	-
1.192	-	-	1.192	-	-
5.196	-	-	5.196	-	-
113.966	-	-	67.815	28.811	17.340
16.220	16.220	-	-	-	-
32.878	32.878	-	-	-	-
3.301	3.301	-	-	-	-
2.172	-	2.172	-	-	-
54.571	52.399	2.172	-	-	-

النقد وما في حكمه  
استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
استثمارات متوفرة للبيع  
رسوم مدينة  
موجودات أخرى

قروض قصيرة الأجل  
حسابات العملاء  
مطلوبات أخرى  
مستحقات لحاملي الوحدات الأخرى في الصناديق الموحدة

القيمة الفعلية للقروض والذمم المدينة والمطلوبات بالتكلفة المطفأة تقارب القيمة العادلة نظرا للطبيعة قصيرة الأجل لهذه الموجودات والمطلوبات.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

32. التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (يتبع)

## (2) تسلسل القيمة العادلة

تقيس المجموعة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية، والتي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القيام بهذه القياسات:

المستوى 1: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لموجودات والتزامات مماثلة.

المستوى 2: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد، إما مباشرة (أي الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

المستوى 3: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات جوهرية غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييم تكون مدخلاتها غير مبنية على معلومات قابلة للرصد.

الجدول التالي يحلل الموجودات المالية المقاسة بالقيمة العادلة، حسب المستوى في تراتبية القيمة العادلة، وحيث تم تصنيف قياس القيمة العادلة:

المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1	كما في 31 ديسمبر 2015
				<b>الموجودات</b>
				استثمارات متوفرة للبيع
12.052	256	1.161	10.635	- صناديق استثمارية
5.675	319	-	5.356	- أسهم ملكية
12.517	-	4.247	8.270	- سندات دين
				<b>بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة</b>
286	-	-	286	- صناديق استثمارية
5.251	-	-	5.251	- أسهم ملكية
8.721	-	-	8.721	- سندات دين
				<b>مطلوبات</b>
(2.836)	-	-	(2.836)	- مستحقات لحاملي الوحدات الأخرى في الصناديق الموحدة
<b>41.666</b>	<b>575</b>	<b>5.408</b>	<b>35.683</b>	<b>المجموع</b>

تحتسب المجموعة التحويلات بين مستويات تراتبية القيمة العادلة كما في نهاية كل فترة والتي تم خلالها حدوث هذه التغييرات.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

32. التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (يتبع)

(2) تسلسل القيمة العادلة (يتبع)

الجدول التالي يوضح الحركة في المستوى الثالث للموجودات المالية خلال السنة :

المستوى 3 2015	
515	
-	
60	
-	
-	
-	
575	
(140)	

في 1 يناير 2015

مجموع الخسارة:

- في بيان الربح أو الخسارة  
- في بيان الدخل الشامل الآخر  
شراء  
سداد  
محول إلى / (من) المستوى 3

في 31 ديسمبر 2015

مجموع الخسارة للسنة المحتسبة في بيان الربح أو الخسارة  
للموجودات / للمطلوبات المحتفظ بها كما في 31 ديسمبر 2015

تحليل الحساسية للحركة في القيمة العادلة للأدوات المالية في فئة المستوى 3 والمتعلق بموجودات مالية متوفرة للبيع تم تحديده بغير المؤثر الدخل الشامل الآخر وحقوق الملكية.

المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1
12.067	203	4.249	7.615
6.154	312	-	5.842
8.705	-	307	8.398
1.186	-	-	1.186
5.865	-	-	5.865
10.289	-	-	10.289
(2.172)	-	-	(2.172)
42.094	515	4.556	37.023

كما في 31 ديسمبر 2014

الموجودات  
استثمارات متوفرة للبيع  
- صناديق استثمارية  
- أسهم ملكية  
- سندات دين

بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة  
- صناديق استثمارية  
- أسهم ملكية  
- سندات دين  
مطلوبات  
- مستحقات لحاملي الوحدات الأخرى في  
الصناديق الموحدة

المجموع

إيضاحات حول  
البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015 بآلاف الدنانير البحرينية

32. التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (يتبع)

(2) تسلسل القيمة العادلة (يتبع)

الجدول التالي يوضح الحركة في المستوى الثالث للموجودات المالية خلال السنة :

المستوى 3 2014
2.131
(225)
(58)
-
(1.333)
-
515
(366)

في 1 يناير 2014

مجموع الخسارة:

- في بيان الربح أو الخسارة

- في بيان الدخل الشامل الآخر

شراء

سداد

محول إلى / (من) المستوى 3

في 31 ديسمبر 2014

مجموع الخسارة للسنة المحتسبة في بيان الربح أو الخسارة

للموجودات / للمطلوبات المحتفظ بها كما في 31 ديسمبر 2014

## إيضاحات حول

## البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2015

بآلاف الدنانير البحرينية

32. التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (يتبع)

(2) طرق التقييم والمدخلات الغير قابلة للرصد

نوع	طريقة التقييم	المدخلات الجوهرية الغير قابلة للرصد	العلاقة المتبادلة بين المدخلات الجوهرية الغير قابلة للرصد وقياس القيمة العادلة
<b>المستوى 2</b>			
أدوات الدين	تقنية مقارنة السوق: ويستند هذا التقييم على مضاعفات السوق القابلة للرصد والمشتقة من الأسعار المدرجة لأدوات الدين القابلة للمقارنة.	لا ينطبق	لا ينطبق
صناديق	صافي قيمة الموجودات للصناديق التي تم الحصول عليها من مديري الصناديق	لا ينطبق	لا ينطبق
<b>المستوى 3</b>			
صناديق الاستثمار في حقوق الملكية الخاصة	صافي قيمة الموجودات للصناديق التي تم الحصول عليها من مديري الصناديق	صافي الموجودات للصناديق وتقييمات الاستثمارات ذات العلاقة	ترتفع / (تنخفض) القيمة العادلة المقدرة إذا كان هناك أي تغييرات في صافي موجودات الصناديق استنادا إلى أداء الاستثمارات ذات العلاقة
حقوق الملكية	صافي قيمة الموجودات المعدلة	صافي الموجودات الشركة معدلة للخصومات على الاستثمار في العقارات ورأس المال الاستثماري	ترتفع / (تنخفض) القيمة العادلة المقدرة إذا كان هناك أي تغييرات في صافي موجودات (حقوق ملكية) الشركة

## 33. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة الماضية لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على بيان الدخل الشامل أو حقوق الملكية للمجموعة.